



UNIVERSITAT DE BARCELONA

La correspondencia epistolar de Ambrosio de Milán

Carles Marty Minguet

ADVERTIMENT. La consulta d'aquesta tesi queda condicionada a l'acceptació de les següents condicions d'ús: La difusió d'aquesta tesi per mitjà del servei TDX (www.tdx.cat) i a través del Dipòsit Digital de la UB (diposit.ub.edu) ha estat autoritzada pels titulars dels drets de propietat intel·lectual únicament per a usos privats emmarcats en activitats d'investigació i docència. No s'autoritza la seva reproducció amb finalitats de lucre ni la seva difusió i posada a disposició des d'un lloc aliè al servei TDX ni al Dipòsit Digital de la UB. No s'autoritza la presentació del seu contingut en una finestra o marc aliè a TDX o al Dipòsit Digital de la UB (framing). Aquesta reserva de drets afecta tant al resum de presentació de la tesi com als seus continguts. En la utilització o cita de parts de la tesi és obligat indicar el nom de la persona autora.

ADVERTENCIA. La consulta de esta tesis queda condicionada a la aceptación de las siguientes condiciones de uso: La difusión de esta tesis por medio del servicio TDR (www.tdx.cat) y a través del Repositorio Digital de la UB (diposit.ub.edu) ha sido autorizada por los titulares de los derechos de propiedad intelectual únicamente para usos privados enmarcados en actividades de investigación y docencia. No se autoriza su reproducción con finalidades de lucro ni su difusión y puesta a disposición desde un sitio ajeno al servicio TDR o al Repositorio Digital de la UB. No se autoriza la presentación de su contenido en una ventana o marco ajeno a TDR o al Repositorio Digital de la UB (framing). Esta reserva de derechos afecta tanto al resumen de presentación de la tesis como a sus contenidos. En la utilización o cita de partes de la tesis es obligado indicar el nombre de la persona autora.

WARNING. On having consulted this thesis you're accepting the following use conditions: Spreading this thesis by the TDX (www.tdx.cat) service and by the UB Digital Repository (diposit.ub.edu) has been authorized by the titular of the intellectual property rights only for private uses placed in investigation and teaching activities. Reproduction with lucrative aims is not authorized nor its spreading and availability from a site foreign to the TDX service or to the UB Digital Repository. Introducing its content in a window or frame foreign to the TDX service or to the UB Digital Repository is not authorized (framing). Those rights affect to the presentation summary of the thesis as well as to its contents. In the using or citation of parts of the thesis it's obliged to indicate the name of the author.

45. Cuadros informativos

45. 1. Comparativa entre *CSEL* y Maurinos (general)

45. 1. Comparativa entre <i>CSEL</i> y Maurinos (general) (1ª parte)							
<i>CSEL</i>	Maur.	<i>CSEL</i>	Maur.	<i>CSEL</i>	Maur.	<i>CSEL</i>	Maur.
<i>Ep., 1</i>	7	<i>Ep., 15</i>	69	<i>Ep., 29</i>	43	<i>Ep., 43</i>	3
<i>Ep., 2</i>	65	<i>Ep., 16</i>	76	<i>Ep., 30</i>	24	<i>Ep., 44</i>	68
<i>Ep., 3</i>	67	<i>Ep., 17</i>	81	<i>Ep., 31</i>	44	<i>Ep., 45</i>	52
<i>Ep., 4</i>	27	<i>Ep., 18</i>	70	<i>Ep., 32</i>	48	<i>Ep., 46</i>	85
<i>Ep., 5</i>	4	<i>Ep., 19</i>	71	<i>Ep., 33</i>	49	<i>Ep., 47</i>	87
<i>Ep., 6</i>	28	<i>Ep., 20</i>	77	<i>Ep., 34</i>	45	<i>Ep., 48</i>	66
<i>Ep., 7</i>	37	<i>Ep., 21</i>	34	<i>Ep., 35</i>	83	<i>Ep., 49</i>	59
<i>Ep., 8</i>	39	<i>Ep., 22</i>	35	<i>Ep., 36</i>	2	<i>Ep., 50</i>	25
<i>Ep., 9</i>	79	<i>Ep., 23</i>	36	<i>Ep., 37</i>	47	<i>Ep., 51</i>	15
<i>Ep., 10</i>	38	<i>Ep., 24</i>	82	<i>Ep., 38</i>	55	<i>Ep., 52</i>	16
<i>Ep., 11</i>	29	<i>Ep., 25</i>	53	<i>Ep., 39</i>	46	<i>Ep., 53</i>	91
<i>Ep., 12</i>	30	<i>Ep., 26</i>	54	<i>Ep., 40</i>	32	<i>Ep., 54</i>	64
<i>Ep., 13</i>	31	<i>Ep., 27</i>	58	<i>Ep., 41</i>	86	<i>Ep., 55</i>	8
<i>Ep., 14</i>	33	<i>Ep., 28</i>	50	<i>Ep., 42</i>	88	<i>Ep., 56</i>	5

45. Cuadros informativos

45. 1. Comparativa entre CSEL y Maurinos (general) (2ª parte)							
<i>CSEL</i>	<i>Maur.</i>	<i>CSEL</i>	<i>Maur.</i>	<i>CSEL</i>	<i>Maur.</i>	<i>CSEL</i>	<i>Maur.</i>
<i>Ep., 57</i>	6	<i>Ep., 68</i>	26	<i>Ep., 77</i>	22	<i>Extra coll., 10</i>	57
<i>Ep., 58</i>	60	<i>Ep., 69</i>	72	<i>Extra coll., 1</i>	41	<i>Extra coll., 11</i>	51
<i>Ep., 59</i>	84	<i>Ep., 70</i>	56	<i>Extra coll., 1a</i>	40	<i>Extra coll., 12</i>	1
<i>Ep., 60</i>	90	<i>Ep., 71</i>	56a	<i>Extra coll., 2</i>	61	<i>Extra coll., 13</i>	23
<i>Ep., 61</i>	89	<i>Ep., 72</i>	17	<i>Extra coll., 3</i>	62	<i>Extra coll., 14</i>	63
<i>Ep., 62</i>	19	<i>Ep., 72a</i>	17a	<i>Extra coll., 4</i>	10	<i>Siric., Ep., 7</i>	41a
<i>Ep., 63</i>	73	<i>Ep., 73</i>	18	<i>Extra coll., 5</i>	11	<i>Extra coll., 15</i>	42
<i>Ep., 64</i>	74	<i>Ep., 74</i>	40	<i>Extra coll., 6</i>	12	<i>Conc. Aquil. [Ep., 1]</i>	9
<i>Ep., 65</i>	75	<i>Ep., 75</i>	21	<i>Extra coll., 7</i>	-	<i>Conc. Aquil. [Ep., 2]</i>	10
<i>Ep., 66</i>	78	<i>Ep., 75a</i>	21a	<i>Extra coll., 8</i>	14	<i>Conc. Aquil. [Acta]</i>	9
<i>Ep., 67</i>	80	<i>Ep., 76</i>	20	<i>Extra coll., 9</i>	13		

45. 2. La correspondencia epistolar entre Ambrosio e Ireneo

45. 2. Correspondencia epistolar entre Ambrosio e Ireneo (1ª parte)						
Grupo relacionado	Datación	Posición cronológica	Epístola	Autor	Destinatario	Tipo de contenido
1	imprecisa, aunque probablemente se trate de las primeras cartas	1	NC-13	Ireneo	Ambrosio	exegético
		2	<i>Ep.</i> , 13	Ambrosio	Ireneo	exegético
		3	NC-14	Ireneo	Ambrosio	exegético
		4	<i>Ep.</i> , 14	Ambrosio	Ireneo	exegético
2	posterior al otoño del 384	5	NC-15	Ireneo	Ambrosio	impreciso
		6	NC-16	Ambrosio	Ireneo	impreciso
		7	NC-17	Ireneo	Ambrosio	exegético
		8	<i>Ep.</i> , 68	Ambrosio	Ireneo	exegético
3	entre invierno del 392 y otoño del 393	9	NC-51	Ireneo	Ambrosio	exegético
		10	<i>Ep.</i> , 4	Ambrosio	Ireneo	exegético / moral
		Posible carta de Ireneo				impreciso
		11	<i>Ep.</i> , 6	Ambrosio	Ireneo	exegético / moral
4	entre invierno del 392 y otoño del 393	12	<i>Ep.</i> , 11	Ambrosio	Ireneo	exegético / moral
		13	<i>Ep.</i> , 12	Ambrosio	Ireneo	exegético / moral
5	imprecisa	14	NC-64	Ireneo	Ambrosio	exegético / moral
		15	<i>Ep.</i> , 15	Ambrosio	Ireneo	exegético / moral

45. Cuadros informativos

45. 2. Correspondencia epistolar entre Ambrosio e Ireneo (2ª parte)						
Grupo relacionado	Datación	Posición cronológica	Epístola	Autor	Destinatario	Tipo de contenido
6	imprecisa	16	NC-65	Ireneo	Ambrosio	exegético
		17	<i>Ep.</i> , 16	Ambrosio	Ireneo	exegético
7	imprecisa	18	NC-71	Ambrosio	Ireneo	exegético
		19	<i>Ep.</i> , 40	Ambrosio	Ireneo	exegético
8	imprecisa	20	NC-78	Ireneo	Ambrosio	exegético
		21	<i>Ep.</i> , 54	Ambrosio	Ireneo	exegético
9	imprecisa	22	NC-83	Ireneo	Ambrosio	exegético
		23	<i>Ep.</i> , 63	Ambrosio	Ireneo	exegético
10	imprecisa	24	NC-84	Ireneo	Ambrosio	exegético
		25	<i>Ep.</i> , 64	Ambrosio	Ireneo	exegético

45. 3. Correspondencia epistolar relacionada con la carta anónima 67

45. 3. Correspondencia epistolar relacionada con la carta anónima 67						
Grupo relacionado	Datación	Posición cronológica	Epístola	Autor	Destinatario	Tipo de contenido
1	imprecisa	1	NC-88	Anónimo	Ambrosio	exegético
		2	<i>Ep.</i> , 67	Ambrosio	Anónimo	exegético

45. 4. Correspondencia epistolar entre Ambrosio y Oronciano

45. 4. Correspondencia epistolar entre Ambrosio y Oronciano						
Grupo relacionado	Datación	Posición cronológica	Epístola	Autor	Destinatario	Tipo de contenido
1	posterior a la primavera del 386	1	NC-26	Oronciano	Ambrosio	exeg. / teológ. / filósof.
		2	<i>Ep.</i> , 21	Ambrosio	Oronciano	exeg. / teológ. / filósof.
		3	<i>Ep.</i> , 22	Ambrosio	Oronciano	exegético
		4	NC-27	Oronciano	Ambrosio	exegético
		5	<i>Ep.</i> , 23	Ambrosio	Oronciano	exegético
2	posterior a la primavera del 386	6	NC-28	Oronciano	Ambrosio	exegético
		7	<i>Ep.</i> , 29	Ambrosio	Oronciano	exegético
		8	NC-29	Oronciano	Ambrosio	exegético
		9	<i>Ep.</i> , 31	Ambrosio	Oronciano	exegético
3	imprecisa	10	NC-66	Oronciano	Ambrosio	exegético
		11	<i>Ep.</i> , 18	Ambrosio	Oronciano	exegético
		12	<i>Ep.</i> , 19	Ambrosio	Oronciano	exegético / teológico
4	imprecisa	13	NC-67	Oronciano	Ambrosio	exegético
		14	<i>Ep.</i> , 20	Ambrosio	Oronciano	exegético
		15	<i>Ep.</i> , 66	Ambrosio	Oronciano	exegético

45. 5. Correspondencia epistolar entre Ambrosio y Clemenciano

45. 5. Correspondencia epistolar entre Ambrosio y Clemenciano						
Grupo relacionado	Datación	Posición cronológica	Epístola	Autor	Destinatario	Tipo de contenido
1	imprecisa	1	NC-85	Clemenciano	Ambrosio	exegético
		2	NC-86	Ambrosio	Clemenciano	exegético
		3	NC-87	Clemenciano	Ambrosio	exegético
		4	<i>Ep.</i> , 65	Ambrosio	Clemenciano	exegético

45. 6. Correspondencia epistolar entre Ambrosio y Simpliciano

45. 6. Correspondencia epistolar entre Ambrosio y Simpliciano						
Grupo relacionado	Datación	Posición cronológica	Epístola	Autor	Destinatario	Tipo de contenido
1	imprecisa	1	NC-60	Simpliciano	Ambrosio	exegético
		2	<i>Ep.</i> , 2	Ambrosio	Simpliciano	exegético
2	imprecisa	3	NC-61	Simpliciano	Ambrosio	exegético
		4	<i>Ep.</i> , 3	Ambrosio	Simpliciano	exegético
3	imprecisa (¿posterior a 386?)	5	<i>Ep.</i> , 7	Ambrosio	Simpliciano	exegético
		6	<i>Ep.</i> , 10	Ambrosio	Simpliciano	exegético

45. Cuadros informativos

45. 7. Correspondencia epistolar entre Ambrosio y Justo

45. 7. Correspondencia epistolar entre Ambrosio y Justo						
Grupo relacionado	Datación	Posición cronológica	Epístola	Autor	Destinatario	Tipo de contenido
1	número indeterminado de cartas perdidas de Justo y Ambrosio					impreciso
	imprecisa (¿antes del 382?)	1	NC-5	Justo	Ambrosio	exegético
		2	<i>Ep.</i> , 1	Ambrosio	Justo	exegético
2	imprecisa (¿antes del 382?)	3	<i>Ep.</i> , 55	Ambrosio	Justo	exegético

45. 8. Correspondencia epistolar entre Ambrosio y Sabino

45. 8. Correspondencia epistolar entre Ambrosio y Sabino						
Grupo relacionado	Datación	Posición cronológica	Epístola	Autor	Destinatario	Tipo de contenido
1	posterior a la primavera del 386	1	NC-21	Sabino	Ambrosio	exegético
		2	<i>Ep.</i> , 34	Ambrosio	Sabino	exegético
2	posterior a la primavera del 386	3	NC-22	Sabino	Ambrosio	exegético
		4	<i>Ep.</i> , 39	Ambrosio	Sabino	exegético / teológico
3	posterior a la primavera del 386	5	<i>Ep.</i> , 32	Ambrosio	Sabino	personal
		6	NC-23	Sabino	Ambrosio	personal
		7	<i>Ep.</i> , 33	Ambrosio	Sabino	personal
4	posterior a la primavera del 386	8	NC-24	Sabino	Ambrosio	no puede precisarse
		9	NC-25	Sabino	Ambrosio	¿personal?
		10	<i>Ep.</i> , 37	Ambrosio	Sabino	personal
5	finales del 394 / principios del 395	11	<i>Ep.</i> , 27	Ambrosio	Sabino	personal / exegético

45. 9. Correspondencia epistolar entre Ambrosio y Cromacio

45. 9. Correspondencia epistolar entre Ambrosio y Cromacio						
Grupo relacionado	Datación	Posición cronológica	Epístola	Autor	Destinatario	Tipo de contenido
1	¿posterior a 388?	1	NC-37	Cromacio	Ambrosio	exegético
		2	<i>Ep.</i> , 28	Ambrosio	Cromacio	teológico / exegético

45. 10. Correspondencia epistolar entre Ambrosio y Candidiano

45. 10. Correspondencia epistolar entre Ambrosio y Candidiano						
Grupo relacionado	Datación	Posición cronológica	Epístola	Autor	Destinatario	Tipo de contenido
número indeterminado de cartas perdidas de Candidiano y Ambrosio						
1	imprecisa	1	<i>Ep.</i> , 53	Ambrosio	Candidiano	personal

45. 11. Correspondencia epistolar entre Ambrosio y Félix

45. 11. Correspondencia epistolar entre Ambrosio y Félix						
Grupo relacionado	Datación	Posición cronológica	Epístola	Autor	Destinatario	Tipo de contenido
número indeterminado de posibles cartas perdidas de Basiano de Lodi y Ambrosio						
1	imprecisa	1	NC-62	Félix	Ambrosio	personal
		2	<i>Ep.</i> , 5	Ambrosio	Félix	personal
2	imprecisa	3	NC-74	Félix	Ambrosio	personal
		4	<i>Ep.</i> , 43	Ambrosio	Félix	personal

45. 12. Correspondencia epistolar entre Ambrosio y Febadio y Delfino

45. 12. Correspondencia epistolar entre Ambrosio y Febadio y Delfino						
Grupo relacionado	Datación	Posición cronológica	Epístola	Autor	Destinatario	Tipo de contenido
1	imprecisa	1	<i>Ep.</i> , 47	Ambrosio	Febadio y Delfino	personal

45. 13. Correspondencia epistolar entre Ambrosio y Siricio

45. 13. Correspondencia epistolar entre Ambrosio y Siricio						
Grupo relacionado	Datación	Posición cronológica	Epístola	Autor	Destinatario	Tipo de contenido
1	imprecisa	1	NC-69	Siricio	Ambrosio	impreciso
		2	<i>Ep.</i> , 41	Ambrosio	Siricio	personal
2	imprecisa	3	NC-73	Siricio	Ambrosio	impreciso
		4	<i>Ep.</i> , 46	Ambrosio	Siricio	personal / exegetico
3	primavera del 393	5	<i>Siric., Ep.</i> , 7	Siricio	Ambrosio	personal / exegetico
		6	<i>Extra coll.</i> , 15	Ambrosio	Siricio	personal / exegetico

45. 14. Correspondencia epistolar entre Ambrosio y Siagrio

45. 14. Correspondencia epistolar entre Ambrosio y Siagrio							
Grupo relacionado	Datación	Posición cronológica	Epístola	Autor	Destinatario	Tipo de contenido	
1	¿entre 393-396?	1	NC-54	Siagrio	Indicia	personal	
		posible carta de Indicia a Ambrosio					personal
		posible carta de Ambrosio a Siagrio					personal
		2	NC-55	Siagrio	Ambrosio	personal	
		posible carta de Ambrosio a Indicia					personal
		3	NC-56	Indicia	Ambrosio	personal	
		4	NC-57	Ambrosio	Siagrio	personal	
		5	NC-58	Siagrio	Ambrosio	personal	
		posible carta de Ambrosio a Marcelina					personal
		posible carta de Marcelina a Ambrosio					personal
		6	<i>Ep.</i> , 56	Ambrosio	Siagrio	personal	
		7	<i>Ep.</i> , 57	Ambrosio	Siagrio	personal	

45. 15. Correspondencia epistolar entre Ambrosio y Severo

45. 15. Correspondencia epistolar entre Ambrosio y Severo						
Grupo relacionado	Datación	Posición cronológica	Epístola	Autor	Destinatario	Tipo de contenido
1	entre mediados del 392 y septiembre del 393	1	<i>Ep.</i> , 49	Ambrosio	Severo	personal

45. 16. Correspondencia epistolar entre Ambrosio y Constancio

45. 16. Correspondencia epistolar entre Ambrosio y Constancio						
Grupo relacionado	Datación	Posición cronológica	Epístola	Autor	Destinatario	Tipo de contenido
1	¿marzo del 379?	1	<i>Ep.</i> , 36	Ambrosio	Constancio	teológico / exegético
		2	<i>Ep.</i> , 69	Ambrosio	Constancio	exegético

45. 17. Correspondencia epistolar entre Ambrosio y Bellicio

45. 17. Correspondencia epistolar entre Ambrosio y Bellicio						
Grupo relacionado	Datación	Posición cronológica	Epístola	Autor	Destinatario	Tipo de contenido
1	imprecisa	1	NC-63	Bellicio	Ambrosio	personal
		2	<i>Ep.</i> , 9	Ambrosio	Bellicio	personal

45. 18. Correspondencia epistolar entre Ambrosio y Estudio

45. 18. Correspondencia epistolar entre Ambrosio y Estudio						
Grupo relacionado	Datación	Posición cronológica	Epístola	Autor	Destinatario	Tipo de contenido
1	¿finales del 384 o principios del 385?	1	NC-18	Estudio	Ambrosio	personal
		2	<i>Ep.</i> , 50	Ambrosio	Estudio	personal

45. 19. Correspondencia epistolar entre Ambrosio y Marcelo

45. 19. Correspondencia epistolar entre Ambrosio y Marcelo						
Grupo relacionado	Datación	Posición cronológica	Epístola	Autor	Destinatario	Tipo de contenido
1	imprecisa	1	NC-68	Marcelo	Ambrosio	personal
		2	<i>Ep.</i> , 24	Ambrosio	Marcelo	personal

45. 20. Correspondencia epistolar entre Ambrosio y Ático

45. 20. Correspondencia epistolar entre Ambrosio y Ático						
Grupo relacionado	Datación	Posición cronológica	Epístola	Autor	Destinatario	Tipo de contenido
1	imprecisa	1	NC-73	Ático	Ambrosio	personal
		2	<i>Ep.</i> , 42	Ambrosio	Ático	personal

45. 21. Correspondencia epistolar entre Ambrosio y Rómulo

45. 21. Correspondencia epistolar entre Ambrosio y Rómulo						
Grupo relacionado	Datación	Posición cronológica	Epístola	Autor	Destinatario	Tipo de contenido
1	imprecisa	1	NC-75	Rómulo	Ambrosio	exegético
		2	<i>Ep.</i> , 44	Ambrosio	Rómulo	exegético
2	imprecisa	3	NC-77	Rómulo	Ambrosio	exegético
		4	<i>Ep.</i> , 48	Ambrosio	Rómulo	exegético

45. 22. Correspondencia epistolar entre Ambrosio y Taciano

45. 22. Correspondencia epistolar entre Ambrosio y Taciano						
Grupo relacionado	Datación	Posición cronológica	Epístola	Autor	Destinatario	Tipo de contenido
1	imprecisa	1	<i>Ep.</i> , 45	Ambrosio	Taciano	personal

45. 23. Correspondencia epistolar entre Ambrosio y Sisinio

45. 23. Correspondencia epistolar entre Ambrosio y Sisinio						
Grupo relacionado	Datación	Posición cronológica	Epístola	Autor	Destinatario	Tipo de contenido
número indeterminado de posibles cartas desaparecidas de Ambrosio y Sisinio ¹						
1	imprecisa	1	NC-69	Ambrosio	Sisinio	personal
		2	NC-70	Sisinio	Ambrosio	exegético
		3	<i>Ep.</i> , 35	Ambrosio	Sisinio	exegético

¹ Ver la figura 1. 23. 1.

45. 24. Correspondencia epistolar entre Ambrosio y Vigilio

45. 24. Correspondencia epistolar entre Ambrosio y Vigilio						
Grupo relacionado	Datación	Posición cronológica	Epístola	Autor	Destinatario	Tipo de contenido
1	alrededor del 385	1	NC-19	Vigilio	Ambrosio	personal
		2	<i>Ep.</i> , 62	Ambrosio	Vigilio	exegético / de instrucción clerical

45. 25. Correspondencia epistolar entre Ambrosio y Eusebio

45. 25. Correspondencia epistolar entre Ambrosio y Eusebio						
Grupo relacionado	Datación	Posición cronológica	Epístola	Autor	Destinatario	Tipo de contenido
1	¿posterior al 394?	1	NC-59	Eusebio	Ambrosio	personal
		2	<i>Ep.</i> , 26	Ambrosio	Eusebio	personal
		3	<i>Ep.</i> , 38	Ambrosio	Eusebio	personal

45. 26. Correspondencia epistolar entre Ambrosio y Faustino

45. 26. Correspondencia epistolar entre Ambrosio y Faustino						
Grupo relacionado	Datación	Posición cronológica	Epístola	Autor	Destinatario	Tipo de contenido
1	probablemente posterior al 394	1	<i>Ep.</i> , 8	Ambrosio	Faustino	personal

45. 27. Correspondencia epistolar entre Ambrosio y Paterno

45. 27. Correspondencia epistolar entre Ambrosio y Paterno						
Grupo relacionado	Datación	Posición cronológica	Epístola	Autor	Destinatario	Tipo de contenido
1	probablemente escrita entre abril del 392 y abril del 393	1	NC-44	Paterno	Ambrosio	personal
		2	NC-45	Paterno	Ambrosio	personal
		3	<i>Ep.</i> , 58	Ambrosio	Paterno	personal

45. 28. Correspondencia epistolar entre Ambrosio y Cinegio

45. 28. Correspondencia epistolar entre Ambrosio y Cinegio						
Grupo relacionado	Datación	Posición cronológica	Epístola	Autor	Destinatario	Tipo de contenido
1	probablemente escrita entre abril del 392 y abril del 393	1	NC-47	Cinegio	Ambrosio	personal
		2	<i>Ep., 59</i>	Ambrosio	Cinegio	personal

45. 29. Correspondencia epistolar entre Ambrosio y Antonio

45. 29. Correspondencia epistolar entre Ambrosio y Antonio						
Grupo relacionado	Datación	Posición cronológica	Epístola	Autor	Destinatario	Tipo de contenido
número indeterminado de posibles cartas desaparecidas de Ambrosio y Antonio						
1	imprecisa	1	NC-79	Antonio	Ambrosio	personal
		2	<i>Ep.</i> , 60	Ambrosio	Antonio	personal

45. 30. Correspondencia epistolar entre Ambrosio y Alipio

45. 30. Correspondencia epistolar entre Ambrosio y Alipio						
Grupo relacionado	Datación	Posición cronológica	Epístola	Autor	Destinatario	Tipo de contenido
número indeterminado de posibles cartas desaparecidas de Ambrosio y Alipio						
1	imprecisa	1	NC-80	Alipio	Ambrosio	impreciso
		2	NC-81	Ambrosio	Alipio	impreciso
		3	NC-82	Ambrosio	Alipio	impreciso
		4	<i>Ep.</i> , 61	Ambrosio	Alipio	personal

45. 31. Correspondencia epistolar entre Ambrosio y la Iglesia macedónica

45. 31. Correspondencia epistolar entre Ambrosio y la Iglesia macedónica						
Grupo relacionado	Datación	Posición cronológica	Epístola	Autor	Destinatario	Tipo de contenido
1	finales del 382	1	NC-9	desconocido	Ambrosio	personal
	invierno del 382-383	2	NC-10	Ambrosio	Iglesia de Macedonia	personal
	probablemente enero o febrero del 383	3	NC-11	Iglesia de Macedonia	Ambrosio	personal
	aprox. marzo del 383	4	<i>Ep.</i> , 51	Ambrosio	Iglesia de Macedonia ¹	personal

¹ Ambrosio saluda en su carta a varios líderes eclesiásticos de la provincia macedónica, así como al clero de aquella región en general: *Anatolio, Numerio, Seuero, Philippo, Macedonio, Ammiano, Theodosio, Eutropio, Claro, Eusebio et Timotheo, domini sacerdotibus, et omni clero et plebi Thessalonicensium dilectis* (Ambr., *Ep.*, 51, CSEL 82, 2, p. 60, ll. 2-5).

45. 32. Correspondencia epistolar entre Ambrosio y Anisio

45. 32. Correspondencia epistolar entre Ambrosio y Anisio						
Grupo relacionado	Datación	Posición cronológica	Epístola	Autor	Destinatario	Tipo de contenido
1	inicios del 383	1	NC-12	Anisio	Ambrosio	personal
	marzo o abril del 383	2	<i>Ep.</i> , 52	Ambrosio	Anisio	personal
2	primavera o verano del 392	3	NC-42	Bonoso	Ambrosio	personal
		4	NC-43	Ambrosio	Bonoso	personal
		5	NC-44	Anisio	Ambrosio	personal
		6	<i>Ep.</i> , 71	Ambrosio	Anisio	teológico / exegético

45. 33. Correspondencia epistolar entre Ambrosio y Teófilo

45. 33. Correspondencia epistolar entre Ambrosio y Teófilo						
Grupo relacionado	Datación	Posición cronológica	Epístola	Autor	Destinatario	Tipo de contenido
1	finales del invierno del 391-392 o principios de la primavera del 392	1	NC-39	Ambrosio	Teófilo	personal
	primavera del 392	2	NC-40	Teófilo	Ambrosio	personal
	primavera del 392	3	<i>Ep.</i> , 70	Ambrosio	Teófilo	personal

45. 34. Correspondencia epistolar entre Ambrosio y los obispos de la Emilia

45. 34. Correspondencia epistolar entre Ambrosio y los obispos de la Emilia						
Grupo relacionado	Datación	Posición cronológica	Epístola	Autor	Destinatario	Tipo de contenido
número indeterminado de cartas desaparecidas que recibió Ambrosio						
1	finales del 386	1	<i>Extra coll.</i> , 13	Ambrosio	obispos de la Emilia	exegético

45. 35. Correspondencia epistolar entre Ambrosio y Graciano

45. 35. Correspondencia epistolar entre Ambrosio y Graciano (1ª parte)						
Grupo relacionado	Datación	Posición cronológica	Epístola	Autor	Destinatario	Tipo de contenido
3 ¹	alrededor del 321	1	Arius et alii, <i>Ep. ad Alex.</i>	Arrio et alii	Alejandro de Alejandría	teológico
1	otoño del 378	2	<i>Extra coll.</i> , 7	¿Ambrosio?	Graciano y Valentiniano II	personal
	otoño del 378 o invierno del 378-379	3	<i>Ep. de rebapt.</i>	Graciano	vicario Aquilino	personal
2	finales de septiembre o durante el mes de octubre del 380	4	<i>Grat., Ep. ad Ambr.</i>	Graciano	Ambrosio	personal
	noviembre del 380	5	<i>Extra coll.</i> , 12	Ambrosio	Graciano	personal

¹ Esta carta forma parte del grupo 3, ya que es aludida en las actas del concilio de Aquileya del 381. El escrito en cuestión se remonta al 321; por ello ocupa la primera posición cronológica en esta tabla.

45. Cuadros informativos

45. 35. Correspondencia epistolar entre Ambrosio y Graciano (2a parte)						
Grupo relacionado	Datación	Posición cronológica	Epístola	Autor	Destinatario	Tipo de contenido
3	entre otoño del 378 y primera semana de septiembre del 381	6	NC-2	Ursino	impreciso	personal
	número indeterminado de cartas desaparecidas recibidas por obispos del sínodo de Aquileya en relación con las crisis sucesorias en Antioquía y Alejandría.					
	entre junio y septiembre del 381	7	Rescripto imperial	Graciano	concilio de Aquileya	personal
	entre 30 de agosto y 2 de septiembre del 381	8	NC-3	Paladio de Raciara	concilio de Aquileya	personal
	primera semana de septiembre del 381	9	Conc. Aquil. [Ep., 2]; <i>Extra coll.</i> , 4 + <i>Acta conc.</i>	obispos del concilio de Aquileya	Graciano, Valentiniano II y Teodosio	personal
	primera semana de septiembre del 381	10	<i>Extra coll.</i> , 5	concilio de Aquileya	Graciano, Valentiniano II y Teodosio	personal
	primera o segunda semana de septiembre del 381	11	<i>Extra coll.</i> , 6	obispos del concilio de Aquileya	Graciano, Valentiniano II y Teodosio	personal

45. 36. Correspondencia epistolar relacionada con el concilio de Aquileya

45. 36. Correspondencia epistolar relacionada con el concilio de Aquileya (1ª parte)					
Datación	Posición cronológica	Epístola	Autor	Destinatario	Tipo de contenido
alrededor del 321	1	<i>Arius et alii, Ep. ad Alex.</i>	<i>Arrio et alii</i>	Alejandro de Alejandría	teológico
finales del 379 o principios del 380	2	NC-1	Pedro de Alejandría	impreciso	personal
entre otoño del 378 y primera semana de septiembre del 381	3	NC-2	Ursino	impreciso	personal
número indeterminado de cartas desaparecidas recibidas por obispos del sínodo de Aquileya en relación con las crisis sucesorias en Antioquía y Alejandría.					
entre junio y septiembre del 381	posible carta desaparecida de Ambrosio a Graciano				personal
entre junio y septiembre del 381	4	<i>Grat., Rescr. imp.</i>	Graciano	concilio de Aquileya	personal

45. Cuadros informativos

45. 36. Correspondencia epistolar relacionada con el concilio de Aquileya (2ª parte)					
Datación	Posición cronológica	Epístola	Autor	Destinatario	Tipo de contenido
entre 30 de agosto y 2 de septiembre del 381	5	NC-3	Paladio de Raciara	concilio de Aquileya	personal
primera semana de septiembre del 381	6	Conc. Aquil. [<i>Ep.</i> , 1]	concilio de Aquileya	obispos de la Vienense y Narbonense Primera y Segunda	personal
primera semana de septiembre del 381	grupo de posibles cartas desaparecidas similares a la primera carta sinodal (ver <i>supra</i> , posición cronológica 6)				personal
primera semana de septiembre del 381	7	Conc. Aquil. [<i>Ep.</i> , 2]	obispos del concilio de Aquileya	Graciano, Valentiniano II y Teodosio	personal

45. Cuadros informativos

45. 36. Correspondencia epistolar del concilio de Aquileya (3ª parte)					
Datación	Posición cronológica	Epístola	Autor	Destinatario	Tipo de contenido
primera semana de septiembre del 381	8	<i>Extra coll., 5</i>	concilio de Aquileya	Graciano, Valentiniano II y Teodosio	personal
primera o segunda semana de septiembre del 381	9	<i>Extra coll., 6</i>	obispos del concilio de Aquileya	Graciano, Valentiniano II y Teodosio	personal
otoño del 381	Posible carta desaparecida de Teodosio				personal
otoño del 381	10	<i>Extra coll., 9</i>	Ambrosio	Teodosio	personal
otoño del 381	11	NC-4	Teodosio	Ambrosio	personal
otoño o principios de invierno del 381	12	<i>Extra coll., 8</i>	Ambrosio	Teodosio	personal

45. 37. Correspondencia epistolar de Ambrosio con Valentiniano II

45. 37. Correspondencia epistolar de Ambrosio con Valentiniano II (1ª parte)						
Grupo relacionado	Datación	Posición cronológica	Epístola	Autor	Destinatario	Tipo de contenido
1	alrededor del 321	1	Arius et alii, <i>Ep. ad Alex.</i>	Arrio et alii	Alejandro de Alejandría	teológico
2	otoño del 378	2	<i>Extra coll.</i> , 7	¿Ambrosio?	Graciano y Valentiniano II	personal
1	entre otoño del 378 y la primera semana de septiembre del 381	3	NC-2	Ursino	impreciso	personal
	número indeterminado de cartas desaparecidas recibidas por obispos del sínodo de Aquileya en relación con las crisis sucesorias en Antioquía y Alejandría.					
	entre junio y septiembre del 381	4	Rescripto imperial	Graciano	concilio de Aquileya	personal
	entre 30 de agosto y 2 de septiembre del 381	5	NC-3	Paladio de Raciara	concilio de Aquileya	personal
	primera semana de septiembre del 381	6	Conc. Aquil. [<i>Ep.</i> , 2]; <i>Extra coll.</i> , 4 + <i>Acta conc.</i>	obispos del concilio de Aquileya	Graciano, Valentiniano II y Teodosio	personal
	primera semana de septiembre del 381	7	<i>Extra coll.</i> , 5	concilio de Aquileya	Graciano, Valentiniano II y Teodosio	personal

45. Cuadros informativos

45. 37. Correspondencia epistolar de Ambrosio con Valentiniano II (2ª parte)						
Grupo relacionado	Datación	Posición cronológica	Epístola	Autor	Destinatario	Tipo de contenido
1	primera o segunda semana de septiembre del 381	8	<i>Extra coll.</i> , 6	obispos del concilio de Aquileya	Graciano, Valentiniano II y Teodosio	personal
3	entre octubre y diciembre del 382	9	NC-6	senadores cristianos	Dámaso	personal
	entre octubre y diciembre del 382	10	NC-7	Dámaso	Ambrosio	personal
	entre octubre y diciembre del 382	11	NC-8	Ambrosio	Graciano	personal
4	mediados de julio del 384	12	<i>Rel.</i> , 3	Símaco	Valentiniano II	personal
	entre julio y principios de agosto del 384	13	<i>Ep.</i> , 72	Ambrosio	Valentiniano II	personal
	agosto o principios de septiembre del 384	14	<i>Ep.</i> , 73	Ambrosio	Valentiniano II	personal

45. Cuadros informativos

45. 37. Correspondencia epistolar de Ambrosio con Valentiniano II (3ª parte)						
Grupo relacionado	Datación	Posición cronológica	Epístola	Autor	Destinatario	Tipo de contenido
5	poco antes de la primavera del 385	15	<i>Ep.</i> , 30	Ambrosio	Valentiniano II	personal
6	febrero o marzo del 386	16	<i>Ep.</i> , 75	Ambrosio	Valentiniano II	personal
7	probablemente 13 de mayo del 392	17	NC-41	Valentiniano II	Ambrosio	personal

45. 38. El sermón de Ambrosio contra Auxencio

45. 38. Sermón de Ambrosio contra Auxencio						
Grupo relacionado	Datación	Posición cronológica	Epístola	Autor	Destinatario	Tipo de contenido
1	marzo del 386	1	<i>Ep., 75a</i>	Ambrosio	feligreses de Milán	personal

45. 39. Correspondencia epistolar de Ambrosio con Marcelina

45. 39. Correspondencia epistolar de Ambrosio con Marcelina (1ª parte)						
Grupo relacionado	Datación	Posición cronológica	Epístola	Autor	Destinatario	Tipo de contenido
1	poco antes de la Semana Santa del 386	1	NC-20	Marcelina	Ambrosio	personal
	inmediatamente después de la Semana Santa del 386	2	<i>Ep., 76</i>	Ambrosio	Marcelina	personal
	poco después del 20 de junio del 386	3	<i>Ep., 77</i>	Ambrosio	Marcelina	personal

45. Cuadros informativos

45. 39. Correspondencia epistolar de Ambrosio con Marcelina (2ª parte)						
Grupo relacionado	Datación	Posición cronológica	Epístola	Autor	Destinatario	Tipo de contenido
2	principios de diciembre del 388	4	NC-33	Ambrosio	Marcelina	personal
	principios de diciembre del 388	número indeterminado de posibles cartas desaparecidas de Ambrosio			impreciso	personal
	primera mitad de diciembre del 388	5	NC-34	Teodosio	<i>comes Orientis</i>	personal
	segunda semana de diciembre del 388	6	<i>Extra coll., 1a / Ep., 74</i>	Ambrosio	Teodosio	personal
	mediados de diciembre del 388	7	NC-35	Ambrosio	Marcelina	personal
	finales de diciembre del 388	8	NC-36	Marcelina	Ambrosio	personal
	finales de diciembre del 388	9	<i>Extra coll., 1</i>	Ambrosio	Marcelina	personal

45. 40. Correspondencia epistolar de Ambrosio con Teodosio

45. 40. Correspondencia epistolar de Ambrosio con Teodosio (1ª parte)						
Grupo relacionado	Datación	Posición cronológica	Epístola	Autor	Destinatario	Tipo de contenido
1	alrededor del 321	1	Arius et alii, <i>Ep. ad Alex.</i>	<i>Arrio et alii</i>	Alejandro de Alejandría	teológico
	finales del 379 o principios del 380	2	NC-1	Pedro de Alejandría	impreciso	personal
	entre otoño del 378 y primera semana de septiembre del 381	3	NC-2	Ursino	impreciso	personal
	número indeterminado de cartas desaparecidas recibidas por obispos del sínodo de Aquileya en relación con las crisis sucesorias en Antioquía y Alejandría.					
	entre junio y septiembre del 381	posible carta desaparecida de Ambrosio a Graciano				personal
	entre junio y septiembre del 381	4	Rescripto imperial	Graciano	concilio de Aquileya	personal

45. Cuadros informativos

45. 40. Correspondencia epistolar de Ambrosio con Teodosio (2ª parte)						
Grupo relacionado	Datación	Posición cronológica	Epístola	Autor	Destinatario	Tipo de contenido
1	entre 30 de agosto y 2 de septiembre	5	NC-3	Paladio de Raciara	concilio de Aquileya	personal
	primera semana de septiembre del 381	grupo de posibles cartas desaparecidas similares a la primera carta sinodal (ver <i>supra</i> , posición cronológica 6)				personal
	primera semana de septiembre del 381	6	Conc. Aquil. [<i>Ep.</i> , 2]; <i>Extra coll.</i> , 4 + <i>Acta conc.</i>	obispos del concilio de Aquileya	Graciano, Valentiniano II y Teodosio	personal
	primera semana de septiembre del 381	7	<i>Extra coll.</i> , 5	concilio de Aquileya	Graciano, Valentiniano II y Teodosio	personal
	primera o segunda semana de septiembre del 381	8	<i>Extra coll.</i> , 6	obispos del concilio de Aquileya	Graciano, Valentiniano II y Teodosio	personal
	otoño del 381	posible carta desaparecida de Teodosio				personal

45. Cuadros informativos

45. 40. Correspondencia epistolar de Ambrosio con Teodosio (3ª parte)						
Grupo relacionado	Datación	Posición cronológica	Epístola	Autor	Destinatario	Tipo de contenido
1	otoño del 381	9	<i>Extra coll.</i> , 9	Ambrosio	Teodosio	personal
	otoño del 381	10	NC-4	Teodosio	Ambrosio	personal
	otoño o principios de invierno del 381	11	<i>Extra coll.</i> , 8	Ambrosio	Teodosio	personal
2	mediados de septiembre / principios de noviembre del 388	12	NC-30	<i>comes Orientis</i>	Teodosio	personal
	segunda mitad de septiembre / principios de noviembre del 388	13	NC-31	<i>¿comes Orientis?</i>	Teodosio	personal
	primera mitad de noviembre del 388	14	NC-32	Teodosio	<i>comes Orientis</i>	personal
	segunda mitad de noviembre del 388	número indeterminado de posibles cartas desaparecidas				personal

45. Cuadros informativos

45.40. Correspondencia epistolar de Ambrosio con Teodosio (4ª parte)						
Grupo relacionado	Datación	Posición cronológica	Epístola	Autor	Destinatario	Tipo de contenido
2	primera mitad de diciembre del 388	15	NC-34	Teodosio	<i>comes Orientis</i>	personal
	segunda semana de diciembre del 388	16	<i>Extra coll.</i> , 1a / <i>Ep.</i> , 74	Ambrosio	Teodosio	personal
	abril o principios de mayo del 390	17	NC-38	Ambrosio	Teodosio	personal
	abril o principios de mayo del 390	número indeterminado de posibles cartas desaparecidas de Ambrosio			Teodosio	personal
	aprox. mayo del 390	18	<i>Extra coll.</i> , 11	Ambrosio	Teodosio	personal

45. Cuadros informativos

45. 40. Correspondencia epistolar de Ambrosio con Teodosio (5ª parte)						
Grupo relacionado	Datación	Posición cronológica	Epístola	Autor	Destinatario	Tipo de contenido
3	probablemente posteriores al otoño del 391	número indeterminado de posibles cartas desaparecidas de Valentiniano II			Ambrosio	personal
	probablemente 13 de mayo del 392	19	NC-41	Valentiniano II	Ambrosio	personal
	segunda mitad de julio del 392	20	NC-48	Teodosio	Ambrosio	personal
	finales de julio o principios de agosto del 392	21	<i>Ep.</i> , 25	Ambrosio	Teodosio	personal
4	primera mitad de septiembre del 394	22	NC-53	Teodosio	Ambrosio	personal
	mediados de septiembre del 394	23	<i>Extra coll.</i> , 2	Ambrosio	Teodosio	personal
	mediados de septiembre del 394	24	<i>Extra coll.</i> , 3	Ambrosio	Teodosio	personal

45. Cuadros informativos

45. 41. Correspondencia epistolar de Ambrosio con Eugenio

45. 41. Correspondencia epistolar de Ambrosio con Eugenio						
Grupo relacionado	Datación	Posición cronológica	Epístola	Autor	Destinatario	Tipo de contenido
1	finales de agosto o primera mitad de septiembre del 392	1	NC-49	Eugenio	Ambrosio	personal
	septiembre u octubre del 392	2	NC-50	Eugenio	Ambrosio	personal
2	seguramente invierno del 392 - 393	3	NC-52	Ambrosio	Eugenio	personal
3	primavera o verano del 393	4	<i>Extra coll.</i> , 10	Ambrosio	Eugenio	personal

45. 42. Correspondencia epistolar relacionada con el concilio de Capua del 392

45. 42. Correspondencia epistolar relacionada con el concilio de Capua del 392						
Grupo relacionado	Datación	Posición cronológica	Epístola	Autor	Destinatario	Tipo de contenido
1	finales del invierno del 391-392 o principios de la primavera del 392	1	NC-39	Ambrosio	Teófilo	personal
	primavera del 392	2	NC-40	Teófilo	Ambrosio	personal
	primavera del 392	3	<i>Ep.</i> , 70	Ambrosio	Teófilo	personal
2	primavera o verano del 392	4	NC-42	Bonoso	Ambrosio	personal
	primavera o verano del 392	5	NC-43	Ambrosio	Bonoso	personal
	primavera o verano del 392	6	NC-44	Anisio	Ambrosio	personal
	primavera o verano del 392	7	<i>Ep.</i> , 71	Ambrosio	Anisio	personal

45. 43. Cartas desaparecidas documentadas

45. 43. Cartas desaparecidas documentadas (1ª parte)						
Sección epistolar	Datación	Posición cronológica	Epístola no conservada	Autor	Destinatario	Tipo de contenido
concilio de Aquileya (Graciano, Valentiniano II y Teodosio)	finales del 379 o principios del 380	1	NC-1	Pedro de Alejandría	impreciso	personal
concilio de Aquileya (Graciano, Valentiniano II y Teodosio)	entre otoño del 378 y primera semana de septiembre del 381	2	NC-2	Ursino	impreciso	personal
concilio de Aquileya (Graciano, Valentiniano II y Teodosio)	entre 30 de agosto y 2 de septiembre del 381	3	NC-3	Paladio de Raciara	concilio de Aquileya	personal
concilio de Aquileya (Teodosio)	otoño del 381	4	NC-4	Teodosio	Ambrosio	personal

45. Cuadros informativos

45. 43. Cartas desaparecidas documentadas (2ª parte)						
Sección epistolar	Datación	Posición cronológica	Epístola no conservada	Autor	Destinatario	Tipo de contenido
Justo	imprecisa (¿antes del 382?)	5	NC-5	Justo	Ambrosio	exegético
Valentiniano II	entre octubre y diciembre del 382	6	NC-6	senadores cristianos	Dámaso	personal
Valentiniano II	entre octubre y diciembre del 382	7	NC-7	Dámaso	Ambrosio	personal
Valentiniano II	entre octubre y diciembre del 382	8	NC-8	Ambrosio	Graciano	personal
Iglesia de Macedonia	finales del 382	9	NC-9	desconocido	Ambrosio	personal
Iglesia de Macedonia	invierno del 382-383	10	NC-10	Ambrosio	Iglesia de Macedonia	personal
Iglesia de Macedonia	probablemente enero o febrero del 383	11	NC-11	Iglesia de Macedonia	Ambrosio	personal
Anisio	inicios del 383	12	NC-12	Anisio	Ambrosio	personal

45. Cuadros informativos

45. 43. Cartas desaparecidas documentadas (3ª parte)						
Sección epistolar	Datación	Posición cronológica	Epístola no conservada	Autor	Destinatario	Tipo de contenido
Ireneo	imprecisa, aunque probablemente se trate de las primeras cartas intercambiadas entre Ireneo y Ambrosio	13	NC-13	Ireneo	Ambrosio	exegético
Ireneo	imprecisa, aunque probablemente se trate de las primeras cartas intercambiadas entre Ireneo y Ambrosio	14	NC-14	Ireneo	Ambrosio	impreciso
Ireneo	posterior al otoño del 384	15	NC-15	Ireneo	Ambrosio	impreciso
Ireneo	posterior al otoño del 384	16	NC-16	Ambrosio	Ireneo	impreciso
Ireneo	posterior al otoño del 384	17	NC-17	Ireneo	Ambrosio	exegético
Estudio	¿finales del 384 o principios del 385?	18	NC-18	Estudio	Ambrosio	personal
Vigilio	alrededor del 385	19	NC-19	Vigilio	Ambrosio	personal
Marcelina	poco antes de la Semana Santa del 386	20	NC-20	Marcelina	Ambrosio	personal

45. Cuadros informativos

45. 43. Cartas desaparecidas documentadas (4ª parte)						
Sección epistolar	Datación	Posición cronológica	Epístola no conservada	Autor	Destinatario	Tipo de contenido
Sabino	posterior a la primavera del 386	21	NC-21	Sabino	Ambrosio	exegético
Sabino	posterior a la primavera del 386	22	NC-22	Sabino	Ambrosio	exegético
Sabino	posterior a la primavera del 386	23	NC-23	Sabino	Ambrosio	personal
Sabino	posterior a la primavera del 386	24	NC-24	Sabino	Ambrosio	no puede precisarse
Sabino	posterior a la primavera del 386	25	NC-25	Sabino	Ambrosio	¿personal?
Oronciano	posterior a la primavera del 386	26	NC-26	Oronciano	Ambrosio	exeg / teológ. / filósof.
Oronciano	posterior a la primavera del 386	27	NC-27	Oronciano	Ambrosio	exegético
Oronciano	posterior a la primavera del 386	28	NC-28	Oronciano	Ambrosio	exegético
Oronciano	posterior a la primavera del 386	29	NC-29	Oronciano	Ambrosio	exegético
Teodosio	mediados de septiembre / principios de noviembre del 388	30	NC-30	<i>comes Orientis</i>	Teodosio	personal

45. Cuadros informativos

45. 43. Cartas desaparecidas documentadas (5ª parte)						
Sección epistolar	Datación	Posición cronológica	Epístola no conservada	Autor	Destinatario	Tipo de contenido
Teodosio	segunda mitad de septiembre / principios de noviembre del 388	31	NC-31	<i>¿comes Orientis?</i>	Teodosio	personal
Teodosio	primera mitad de noviembre del 388	32	NC-32	Teodosio	<i>comes Orientis</i>	personal
Marcelina	principios de diciembre del 388	33	NC-33	Ambrosio	Marcelina	personal
Teodosio	primera mitad de diciembre del 388	34	NC-34	Teodosio	<i>comes Orientis</i>	personal
Marcelina	mediados de diciembre del 388	35	NC-35	Ambrosio	Marcelina	personal
Marcelina	finales de diciembre del 388	36	NC-36	Marcelina	Ambrosio	personal
Cromacio	¿posterior a 388?	37	NC-37	Cromacio	Ambrosio	exegético

45. Cuadros informativos

45. 43. Cartas desaparecidas documentadas (6ª parte)						
Sección epistolar	Datación	Posición cronológica	Epístola no conservada	Autor	Destinatario	Tipo de contenido
Teodosio	abril o principios de mayo del 390	38	NC-38	Ambrosio	Teodosio	personal
Teófilo	finales del invierno del 391-392 o principios de la primavera del 392	39	NC-39	Ambrosio	Teófilo	personal
Teófilo	primavera del 392	40	NC-40	Teófilo	Ambrosio	personal
Teodosio	probablemente 13 de mayo del 392	41	NC-41	Valentiniano II	Ambrosio	personal
Anisio	Primavera o verano del 392	42	NC-42	Bonoso	Ambrosio	personal
Anisio	Primavera o verano del 392	43	NC-43	Ambrosio	Bonoso	personal
Anisio	Primavera o verano del 392	44	NC-44	Anisio	Ambrosio	personal
Paterno	probablemente entre abril del 392 y abril del 393	45	NC-45	Paterno	Ambrosio	personal
Paterno	probablemente entre abril del 392 y abril del 393	46	NC-46	Paterno	Ambrosio	personal

45. Cuadros informativos

45. 43. Cartas desaparecidas documentadas (7ª parte)						
Sección epistolar	Datación	Posición cronológica	Epístola no conservada	Autor	Destinatario	Tipo de contenido
Cinegio	probablemente entre abril del 392 y abril del 393	47	NC-47	Cinegio	Ambrosio	personal
Teodosio	segunda mitad de julio del 392	48	NC-48	Teodosio	Ambrosio	personal
Eugenio	finales de agosto o primera mitad de septiembre del 392	49	NC-49	Eugenio	Ambrosio	personal
Eugenio	septiembre / octubre del 392	50	NC-50	Eugenio	Ambrosio	personal
Ireneo	entre invierno del 392 y verano del 393	51	NC-51	Ireneo	Ambrosio	exegético
Eugenio	seguramente invierno del 392-393	52	NC-52	Ambrosio	Eugenio	personal
Teodosio	primera mitad de septiembre del 394	53	NC-53	Teodosio	Ambrosio	personal
Siagrio	¿entre 393-396?	54	NC-54	Siagrio	Indicia	personal
Siagrio	¿entre 393-396?	55	NC-55	Siagrio	Ambrosio	personal

45. Cuadros informativos

45. 43. Cartas desaparecidas documentadas (8ª parte)						
Sección epistolar	Datación	Posición cronológica	Epístola	Autor	Destinatario	Tipo de contenido
Siagrio	¿entre 393-396?	56	NC-56	Indicia	Ambrosio	personal
Siagrio	¿entre 393-396?	57	NC-57	Ambrosio	Siagrio	personal
Siagrio	¿entre 393-396?	58	NC-58	Siagrio	Ambrosio	personal
Eusebio	¿posterior al 394?	59	NC-59	Eusebio	Ambrosio	personal
Simpliciano	imprecisa	60	NC-60	Simpliciano	Ambrosio	exegético
Simpliciano	imprecisa	61	NC-61	Simpliciano	Ambrosio	exegético
Félix	imprecisa	62	NC-62	Félix	Ambrosio	personal
Bellicio	imprecisa	63	NC-63	Bellicio	Ambrosio	personal

45. Cuadros informativos

45. 43. Cartas desaparecidas documentadas (9ª parte)						
Sección epistolar	Datación	Posición cronológica	Epístola	Autor	Destinatario	Tipo de contenido
Ireneo	imprecisa	64	NC-64	Ireneo	Ambrosio	exegético / moral
Ireneo	imprecisa	65	NC-65	Ireneo	Ambrosio	exegético
Oronciano	imprecisa	66	NC-66	Oronciano	Ambrosio	exegético
Oronciano	imprecisa	67	NC-67	Oronciano	Ambrosio	exegético
Marcelo	imprecisa	68	NC-68	Marcelo	Ambrosio	personal
Sisinio	imprecisa	69	NC-69	Ambrosio	Sisinio	personal
Sisinio	imprecisa	70	NC-70	Sisinio	Ambrosio	exegético
Ireneo	imprecisa	71	NC-71	Ambrosio	Ireneo	exegético
Siricio	imprecisa	72	NC-72	Siricio	Ambrosio	impreciso

45. Cuadros informativos

45. 43. Cartas desaparecidas documentadas (10ª parte)						
Sección epistolar	Datación	Posición cronológica	Epístola	Autor	Destinatario	Tipo de contenido
Ático	imprecisa	73	NC-73	Ático	Ambrosio	personal
Félix	imprecisa	74	NC-74	Félix	Ambrosio	personal
Rómulo	imprecisa	75	NC-75	Rómulo	Ambrosio	exegético
Siricio	imprecisa	76	NC-76	Siricio	Ambrosio	impreciso
Rómulo	imprecisa	77	NC-77	Rómulo	Ambrosio	exegético
Ireneo	imprecisa	78	NC-78	Ireneo	Ambrosio	exegético
Antonio	imprecisa	79	NC-79	Antonio	Ambrosio	personal
Alipio	imprecisa	80	NC-80	Alipio	Ambrosio	impreciso
Alipio	imprecisa	81	NC-81	Ambrosio	Alipio	impreciso

45. Cuadros informativos

45. 43. Cartas desaparecidas documentadas (11ª parte)						
Sección epistolar	Datación	Posición cronológica	Epístola	Autor	Destinatario	Tipo de contenido
Alipio	imprecisa	82	NC-82	Ambrosio	Alipio	impreciso
Ireneo	imprecisa	83	NC-83	Ireneo	Ambrosio	exegético
Ireneo	imprecisa	84	NC-84	Ireneo	Ambrosio	exegético
Clemenciano	imprecisa	85	NC-85	Clemenciano	Ambrosio	exegético
Clemenciano	imprecisa	86	NC-86	Ambrosio	Clemenciano	exegético
Clemenciano	imprecisa	87	NC-87	Clemenciano	Ambrosio	exegético
Anónimo carta 67	imprecisa	88	NC-88	Anónimo	Ambrosio	exegético

45. 44. Personajes citados o aludidos en las cartas (no bíblicos)¹

45. 44. Personajes citados o aludidos en las cartas (no bíblicos) (1ª parte)				
Personaje	Identificación	Carta	Autor de carta	Destinatario de carta
<i>Abundantius</i>	obispo de Trento	Conc. Aquil. [Acta]	concilio de Aquileya	Graciano, Valentiniano II y Teodosio
<i>Acholius</i>	obispo de Tesalónica	NC-9	anónimo	Ambrosio
		NC-10	Ambrosio	Iglesia de Macedonia
		NC-11	Iglesia de Macedonia	Ambrosio
		<i>Ep.</i> , 51	Ambrosio	Iglesia de Macedonia
		NC-12	Anisio	Ambrosio
		<i>Ep.</i> , 52	Ambrosio	Anisio
		<i>Extra coll.</i> , 9	Ambrosio	Teodosio
<i>Agripinus</i>	obispo ilírico de sede desconocida	Conc. Aquil. [Acta]	concilio de Aquileya	Graciano, Valentiniano II y Teodosio
<i>Alexander</i>	presbítero de Siricio de Roma	<i>Siric.</i> , <i>Ep.</i> , 7	Siricio	diversos obispos (sin especificar)
<i>Ambrosia</i>	niña huérfana	<i>Ep.</i> , 26	Ambrosio	Eusebio
		<i>Ep.</i> , 38	Ambrosio	Eusebio
<i>Ambrosius</i>	niño huérfano	<i>Ep.</i> , 38	Ambrosio	Eusebio
<i>Ambrosius</i>	obispo de Milán	<i>Grat.</i> , <i>Rescr. imp.</i>	Graciano	concilio de Aquileya
		<i>Rel.</i> , 3	Símaco	Valentiniano II
<i>Amantius</i>	obispo de Lodève	<i>Extra coll.</i> , 15	Ambrosio	Siricio
		Conc. Aquil. [Acta]	concilio de Aquileya	Graciano, Valentiniano II y Teodosio

¹ Para los firmantes de las actas del concilio de Aquileya y de la segunda epístola sinodal relacionada con aquel evento, ver *supra*, en la página 744, la figura 38. 3. Los personajes de esta sección (la 45. 44) provienen del contenido de los textos epistolares estudiados.

45. Cuadros informativos

45. 44. Personajes citados o aludidos en las cartas (no bíblicos) (2ª parte)				
Personaje	Identificación	Carta	Autor de carta	Destinatario de carta
<i>Anemius</i>	obispo de Sirmio	Conc. Aquil. [<i>Acta</i>]	concilio de Aquileya	Graciano, Valentiniano II y Teodosio
<i>Anisius</i>	obispo de Tesalónica	<i>Ep.</i> , 51	Ambrosio	Anisio
<i>anonymus</i>	<i>comes Orientis</i>	<i>Extra coll.</i> , 1a	Ambrosio	Teodosio
<i>anonymus</i>	obispo de Calinico	<i>Extra coll.</i> , 1a	Ambrosio	Teodosio
<i>anonymus</i>	prefecto de Roma. ¿Valeriano? ¿Flavio Afranio Siagrio?	<i>Extra coll.</i> , 5	concilio de Aquileya	Graciano, Valentiniano II y Teodosio
<i>anonymus</i>	<i>cubicularius</i> (ayuda de cámara de Teodosio)	<i>Extra coll.</i> , 3	Ambrosio	Teodosio
<i>anonymi</i>	<i>comites</i> del consistorio	<i>Ep.</i> , 76	Ambrosio	Marcelina
<i>anonymus</i>	hereje apolinarista	<i>Ep.</i> , 39	Ambrosio	Sabino
<i>anonymus</i>	hija del destinatario Paterno y hermana de Cinegio	NC-47	Paterno	Ambrosio
		<i>Ep.</i> , 58	Ambrosio	Paterno
		<i>Ep.</i> , 59	Ambrosio	Cinegio
		<i>Ep.</i> , 58	Ambrosio	Paterno
<i>anonymus</i>	nieta del destinatario Paterno	NC-45	Paterno	Ambrosio
<i>anonymus</i>	nodriza conocida de la virgen Indicia	<i>Ep.</i> , 56	Ambrosio	Siagrio
<i>anonymus</i>	prefecto	<i>Ep.</i> , 76	Ambrosio	Marcelina
<i>anonymus</i>	prefecto	<i>Ep.</i> , 24	Ambrosio	Marcelo

45. Cuadros informativos

45. 44. Personajes citados o aludidos en las cartas (no bíblicos) (3ª parte)				
Personaje	Identificación	Carta	Autor de carta	Destinatario de carta
<i>anonymi</i>	<i>comites</i> y tribunos	<i>Ep.</i> , 76	Ambrosio	Marcelina
<i>anonymi</i>	decanos palaciales	<i>Ep.</i> , 76	Ambrosio	Marcelina
<i>Antiocus</i>	persona de rango consular	<i>Ep.</i> , 61	Ambrosio	Alipio
<i>Aper</i>	presbítero del obispo Geminiano (¿de Módena?)	<i>Extra coll.</i> , 15	Ambrosio	Siricio
<i>Apollinaris</i>	obispo de Laodicea acusado de herejía	<i>Ep.</i> , 39	Ambrosio	Sabino
		<i>Ep.</i> , 32	Ambrosio	Sabino
		<i>Extra coll.</i> , 8	Ambrosio	Teodosio
<i>Arbogastes</i>	<i>comes</i>	<i>Extra coll.</i> , 2	Ambrosio	Teodosio
<i>Arcadius</i>	hijo de Teodosio y futuro emperador	<i>Rel.</i> , 3	Símaco	Valentiniano II
		<i>Extra coll.</i> , 1a	Ambrosio	Teodosio
		<i>Extra coll.</i> , 11	Ambrosio	Teodosio
<i>Aristoteles</i>	filósofo	NC-26	Oronciano	Ambrosio
		<i>Ep.</i> , 21	Ambrosio	Oronciano
<i>Arius</i>	hereje.	Conc. Aquil. [<i>Ep.</i> , 2]	concilio de Aquileya	Graciano, Valentiniano II y Teodosio
		Conc. Aquil. [<i>Acta</i>]	concilio de Aquileya	Graciano, Valentiniano II y Teodosio
<i>Adtalus</i>	presbítero homoiano	Conc. Aquil. [<i>Ep.</i> , 2]	concilio de Aquileya	Graciano, Valentiniano II y Teodosio

45. Cuadros informativos

45. 44. Personajes citados o aludidos en las cartas (no bíblicos) (4ª parte)				
Personaje	Identificación	Carta	Autor de carta	Destinatario de carta
<i>Athanasius</i>	obispo de Alejandría	Conc. Aquil. [<i>Acta</i>]	concilio de Aquileya	Graciano, Valentiniano II y Teodosio
		<i>Extra coll.</i> , 9	Ambrosio	Teodosio
<i>Auxentius</i>	hereje jovinianista	<i>Siric.</i> , <i>Ep.</i> , 7	Siricio	diversos obispos (sin especificar)
		<i>Extra coll.</i> , 15	Ambrosio	Siricio
<i>Auxentius</i>	líder arriano	<i>Ep.</i> , 75	Ambrosio	Valentiniano II
		<i>Ep.</i> , 75a	Ambrosio	feligreses de Milán
<i>Barbatianus</i>	hereje	<i>Extra coll.</i> , 14	Ambrosio	Iglesia de Vercelli
<i>Bassus</i> (<i>Basianus</i>)	obispo de Lodi	<i>Ep.</i> , 5	Ambrosio	Félix
		<i>Ep.</i> , 71	Ambrosio	Anisio
<i>Bassianus</i>	¿obispo de Lodi?	<i>Extra coll.</i> , 15	Ambrosio	Siricio
<i>Bauto</i>	militar romano	Conc. Aquil. [<i>Acta</i>]	concilio de Aquileya	Graciano, Valentiniano II y Teodosio
		<i>Ep.</i> , 30	Ambrosio	Valentiniano II
		<i>Extra coll.</i> , 10	Ambrosio	Eugenio
<i>Bonosus</i>	hereje	<i>Ep.</i> , 71	Ambrosio	Anisio
<i>Calligonus</i>	eunuco del dormitorio imperial	<i>Ep.</i> , 76	Ambrosio	Marcelina
<i>Camillus</i> (<i>Marcus Furius</i>)	militar y político romano	<i>Ep.</i> , 73	Ambrosio	Valentiniano II
<i>Capitolinus</i>	juez en el caso del mártir Emiliano. Ambrosio confunde el papel de Capitolino	<i>Extra coll.</i> , 1a	Ambrosio	Teodosio

45. Cuadros informativos

45. 44. Personajes citados o aludidos en las cartas (no bíblicos) (5ª parte)				
Personaje	Identificación	Carta	Autor de carta	Destinatario de carta
Claudianus	religioso africano donatista	<i>Extra coll.</i> , 7	concilio de Roma del 378	Graciano y Valentiniano II
		Grat. et Val., <i>Ep. de rebapt.</i>	Graciano	vicario Aquilino
Constantius	¿obispo de Claterna?	<i>Extra coll.</i> , 15	Ambrosio	Siricio
Constantius	obispo de Orange	Conc. Aquil. [<i>Ep.</i> , 1]	concilio de Aquileya	obispos de la Vienense y Narbonense Primera y Segunda
Constantius	¿obispo de Siscia? O, ¿quizás el mismo de Orange?	Conc. Aquil. [<i>Acta</i>]	concilio de Aquileya	Graciano, Valentiniano II y Teodosio
		Conc. Aquil. [<i>Acta</i>]	concilio de Aquileya	Graciano, Valentiniano II y Teodosio
Constantius	obispo de Siscia	Conc. Aquil. [<i>Acta</i>]	concilio de Aquileya	Graciano, Valentiniano II y Teodosio
Constantius II	emperador	<i>Rel.</i> , 3	Símaco	Valentiniano II
		<i>Ep.</i> , 73	Ambrosio	Valentiniano II
		<i>Ep.</i> , 75	Ambrosio	Valentiniano II
Crescens	presbítero de Siricio de Roma	Siric., <i>Ep.</i> , 7	Siricio	diversos obispos (sin especificar)
		<i>Extra coll.</i> , 15	Ambrosio	Siricio
Cromatius	presbítero de Aquileya	Conc. Aquil. [<i>Acta</i>]	concilio de Aquileya	Graciano, Valentiniano II y Teodosio
Castulus	presbítero arriano	<i>Ep.</i> , 76	Ambrosio	Marcelina
Cynegius	hijo del destinatario Paterno	NC-45	Paterno	Ambrosio
		NC-47	Paterno	Ambrosio

45. Cuadros informativos

45. 44. Personajes citados o aludidos en las cartas (no bíblicos) (6ª parte)				
Personaje	Identificación	Carta	Autor de carta	Destinatario de carta
<i>Cyrus II</i>	rey persa	<i>Ep.</i> , 73	Ambrosio	Valentiniano II
<i>Dalmatius</i>	tribuno y notario	<i>Ep.</i> , 75	Ambrosio	Valentiniano II
		<i>Ep.</i> , 75a	Ambrosio	Valentiniano II
<i>Damasus</i>	obispo de Roma	<i>Extra coll.</i> , 7	concilio de Roma del 378	Graciano y Valentiniano II
		Grat. et Val., <i>Ep. de rebapt.</i>	Graciano	vicario Aquilino
		<i>Rel.</i> , 3	Símaco	Valentiniano II
		<i>Ep.</i> , 72	Ambrosio	Valentiniano II
		<i>Extra coll.</i> , 7	concilio de Roma del 378	Graciano y Valentiniano II
		Grat. et Val., <i>Ep. de rebapt.</i>	Graciano	vicario Aquilino
<i>Diocletianus</i>	emperador (tetrarca)	<i>Extra coll.</i> , 13	Ambrosio	obispos de la Emilia
<i>Diogenes</i>	obispo de Génova	Conc. Aquil. [Acta]	concilio de Aquileya	Graciano, Valentiniano II y Teodosio
<i>Dionysius</i>	obispo de Milán	<i>Extra coll.</i> , 14	Ambrosio	Iglesia de Vercelli
		<i>Ep.</i> , 75a	Ambrosio	Valentiniano II
<i>Dominus</i>	obispo de Grenoble	Conc. Aquil. [Acta]	concilio de Aquileya	Graciano, Valentiniano II y Teodosio
<i>Emilianus</i>	mártir (Ambrosio lo confunde con Capitolino, que era en realidad el juez en el episodio martirial)	<i>Extra coll.</i> , 1a	Ambrosio	Teodosio

45. Cuadros informativos

45. 44. Personajes citados o aludidos en las cartas (no bíblicos) (7ª parte)				
Personaje	Identificación	Carta	Autor de carta	Destinatario de carta
<i>Epicurus</i>	filósofo	<i>Extra coll.</i> , 14	Ambrosio	Iglesia de Vercelli
<i>Scipio (Publius Cornelius)</i>	general y político romano	<i>Ep.</i> , 73	Ambrosio	Valentiniano II
<i>Esuperantius</i>	obispo de Tortona	Conc. Aquil. [Acta]	concilio de Aquileya	Graciano, Valentiniano II y Teodosio
<i>Eucherius</i>	cónsul en septiembre del 381	Conc. Aquil. [Acta]	concilio de Aquileya	Graciano, Valentiniano II y Teodosio
<i>Eugenius</i>	usurpador del trono imperial	<i>Ep.</i> , 17	Ambrosio	clero milanés
		<i>Extra coll.</i> , 2	Ambrosio	Teodosio
<i>Eusebius</i>	obispo de Bolonia	Conc. Aquil. [Acta]	concilio de Aquileya	Graciano, Valentiniano II y Teodosio
<i>Eusebius</i>	obispo de Vercelli	<i>Extra coll.</i> , 14	Ambrosio	Iglesia de Vercelli
<i>Eustasius</i>	¿obispo de Tortona?	<i>Extra coll.</i> , 15	Ambrosio	Siricio
<i>Eustorgius</i>	obispo de Milán	<i>Ep.</i> , 75a	Ambrosio	Valentiniano II
<i>Euagrius</i>	candidato a la sede de Antioquía	NC-39	Ambrosio	Teófilo
		<i>Ep.</i> , 70	Ambrosio	Teófilo
<i>Euagrius</i>	presbítero	Conc. Aquil. [Acta]	concilio de Aquileya	Graciano, Valentiniano II y Teodosio
<i>Euentius</i>	¿obispo de Pavia?	<i>Extra coll.</i> , 15	Ambrosio	Siricio
<i>Euentius</i>	obispo de Pavia	Conc. Aquil. [Acta]	concilio de Aquileya	Graciano, Valentiniano II y Teodosio

45. Cuadros informativos

45. 44. Personajes citados o aludidos en las cartas (no bíblicos) (8ª parte)				
Pesonaje	Identificación	Carta	Autor de carta	Destinatario de carta
<i>Faustinus</i>	niño huérfano	<i>Ep.</i> , 26	Ambrosio	Eusebio
		<i>Ep.</i> , 38	Ambrosio	Eusebio
<i>Faustinus</i>	asume la adopción de sus sobrinos huérfanos	<i>Ep.</i> , 38	Ambrosio	Eusebio
<i>Felix</i>	diácono de la Iglesia de Milán	<i>Extra coll.</i> , 3	Ambrosio	Teodosio
<i>Felix</i>	seguidor del hereje Joviniano	<i>Siric.</i> , <i>Ep.</i> , 7	Siricio	diversos obispos (sin especificar)
		<i>Extra coll.</i> , 15	Ambrosio	Siricio
<i>Felix</i>	¿obispo de Como?	<i>Extra coll.</i> , 15	Ambrosio	Siricio
<i>Felix</i>	legado de las iglesias de África	Conc. Aquil. [<i>Acta</i>]	concilio de Aquileya	Graciano, Valentiniano II y Teodosio
<i>Felix</i>	obispo de Zara	Conc. Aquil. [<i>Acta</i>]	concilio de Aquileya	Graciano, Valentiniano II y Teodosio
<i>Filaster</i>	obispo de Brescia	Conc. Aquil. [<i>Acta</i>]	concilio de Aquileya	Graciano, Valentiniano II y Teodosio
<i>Filominus</i>	filósofo epicúreo (¿Filodemo?)	<i>Extra coll.</i> , 14	Ambrosio	Iglesia de Vercelli
<i>Flavianus</i>	obispo de Antioquía	NC-39	Ambrosio	Teófilo
		NC-40	Teófilo	Ambrosio
		<i>Ep.</i> , 70	Ambrosio	Teófilo

45. Cuadros informativos

45. 44. Personajes citados o aludidos en las cartas (no bíblicos) (9ª parte)				
Personaje	Identificación	Carta	Autor de carta	Destinatario de carta
<i>Gallienus</i>	emperador	<i>Ep.</i> , 73	Ambrosio	Valentiniano II
<i>Florentius</i>	obispo de Puteoli	<i>Extra coll.</i> , 7	concilio de Roma del 378	Graciano y Valentiniano II
		<i>Grat. et Val., Ep. de rebapt.</i>	Graciano	vicario Aquilino
<i>Fotinus</i>	obispo de Sirmio acusado de herejía	<i>Ep.</i> , 32	Ambrosio	Sabino
<i>Geminianus</i>	¿obispo de Módena?	<i>Extra coll.</i> , 15	Ambrosio	Siricio
<i>Ianuarius</i>	seguidor del hereje Joviniano	<i>Siric., Ep.</i> , 7	Siricio	diversos obispos (sin especificar)
		<i>Extra coll.</i> , 15	Ambrosio	Siricio
<i>Ianuarius</i>	obispo niceno de sede desconocida	Conc. Aquil. [<i>Acta</i>]	concilio de Aquileya	Graciano, Valentiniano II y Teodosio
<i>Genialis</i>	seguidor del hereje Joviniano	<i>Siric., Ep.</i> , 7	Siricio	diversos obispos (sin especificar)
		<i>Extra coll.</i> , 15	Ambrosio	Siricio
<i>Germinator</i>	seguidor del hereje Joviniano	<i>Siric., Ep.</i> , 7	Siricio	diversos obispos (sin especificar)
		<i>Extra coll.</i> , 15	Ambrosio	Siricio

45. Cuadros informativos

45. 44. Personajes citados o aludidos en las cartas (no bíblicos) (10ª parte)				
Personaje	Identificación	Carta	Autor de carta	Destinatario de carta
<i>Gratianus</i>	emperador	<i>Extra coll.</i> , 9	Ambrosio	Teodosio
		NC-6	senadores cristianos	Dámaso de Roma
		NC-7	Dámaso de Roma	Ambrosio
		<i>Rel.</i> , 3	Símaco	Valentiniano II
		<i>Ep.</i> , 72	Ambrosio	Valentiniano II
		<i>Ep.</i> , 73	Ambrosio	Valentiniano II
		<i>Ep.</i> , 30	Ambrosio	Valentiniano II
		Conc. Aquil. [<i>Acta</i>]	concilio de Aquileya	Graciano, Valentiniano II y Teodosio
<i>Gratianus</i>	hijo de Teodosio	<i>Extra coll.</i> , 11	Ambrosio	Teodosio
<i>Grata</i>	hermana de Valentiniano II	<i>Ep.</i> , 25	Ambrosio	Teodosio
<i>Gregorius Nazianzenus</i>	obispo de Constantinopla	<i>Extra coll.</i> , 9	Ambrosio	Teodosio
<i>Hamilcar Barca</i>	militar y político cartaginés	<i>Ep.</i> , 73	Ambrosio	Valentiniano II
<i>Hannibal</i>	general cartaginés	<i>Rel.</i> , 3	Símaco	Valentiniano II
		<i>Ep.</i> , 73	Ambrosio	Valentiniano II
<i>Heliodorus</i>	obispo de Altino	Conc. Aquil. [<i>Acta</i>]	concilio de Aquileya	Graciano, Valentiniano II y Teodosio
<i>Honorius</i>	hijo de Teodosio y futuro Augusto	<i>Extra coll.</i> , 11	Ambrosio	Teodosio
<i>Hyginus</i>	obispo de Córdoba	<i>Ep.</i> , 30	Ambrosio	Valentiniano II

45. Cuadros informativos

45. 44. Personajes citados o aludidos en las cartas (no bíblicos) (11ª parte)				
Personaje	Identificación	Carta	Autor de carta	Destinatario de carta
<i>Indicia</i>	virgen consagrada	NC-55	Siagrio	Ambrosio
		NC-57	Ambrosio	Siagrio
		NC-58	Siagrio	Ambrosio
		<i>Ep.</i> , 56	Ambrosio	Siagrio
<i>Ingeniosus</i>	seguidor del hereje Joviniano	<i>Siric.</i> , <i>Ep.</i> , 7	Siricio	diversos obispos (sin especificar)
		<i>Extra coll.</i> , 15	Ambrosio	Siricio
<i>Isaac</i>	judío cómplice de Ursino	<i>Extra coll.</i> , 7	concilio de Roma del 378	Graciano y Valentiniano II
		<i>Grat. et Val.</i> , <i>Ep. de rebapt.</i>	Graciano	vicario Aquilino
<i>Iacobus</i>	presbítero de sede desconocida	<i>Ep.</i> , 49	Ambrosio	Severo
<i>Iouinianus</i>	líder hereje	<i>Siric.</i> , <i>Ep.</i> , 7	Siricio	diversos obispos (sin especificar)
		<i>Extra coll.</i> , 15	Ambrosio	Siricio
<i>Iulianus</i>	emperador	<i>Symm.</i> , <i>Rel.</i> , 3	Símaco	Valentiniano II
		<i>Ep.</i> , 72	Ambrosio	Valentiniano II
		<i>Ep.</i> , 73	Ambrosio	Valentiniano II
		<i>Extra coll.</i> , 1a	Ambrosio	Teodosio

45. Cuadros informativos

45. 44. Personajes citados o aludidos en las cartas (no bíblicos) (12ª parte)				
Personaje	Identificación	Carta	Autor de carta	Destinatario de carta
<i>Iulianus Valens</i>	líder homoiano	Conc. Aquil. [<i>Ep.</i> , 2]	concilio de Aquileya	Graciano, Valentiniano II y Teodosio
		<i>Extra coll.</i> , 5	concilio de Aquileya	Graciano, Valentiniano II y Teodosio
<i>Iusta</i>	hermana de Valentiniano II	<i>Ep.</i> , 25	Ambrosio	Teodosio
<i>Iustina</i>	emperatriz	<i>Ep.</i> , 25	Ambrosio	Teodosio
<i>Iustus</i>	obispo de Lyon	Conc. Aquil. [<i>Acta</i>]	concilio de Aquileya	Graciano, Valentiniano II y Teodosio
<i>Lea</i>	propagadora de rumor contra la virgen Indicia	<i>Ep.</i> , 56	Ambrosio	Siagrio
<i>Leontius</i>	propagador de rumor contra la virgen Indicia	<i>Ep.</i> , 56	Ambrosio	Siagrio
<i>Leopardus</i>	presbítero de Siricio de Roma	<i>Siric.</i> , <i>Ep.</i> , 7	Siricio	diversos obispos (sin especificar)
		<i>Extra coll.</i> , 15	Ambrosio	Siricio
<i>Laetus</i>	hermano del destinatario Marcelo	NC-68	Marcelo	Ambrosio
		<i>Ep.</i> , 24	Ambrosio	Marcelo
<i>Limenius</i>	obispo de Vercelli	Conc. Aquil. [<i>Acta</i>]	concilio de Aquileya	Graciano, Valentiniano II y Teodosio
<i>Lucius</i>	obispo arriano de Alejandría	<i>Extra coll.</i> , 6	concilio de Aquileya	Graciano, Valentiniano II y Teodosio

45. Cuadros informativos

45. 44. Personajes citados o aludidos en las cartas (no bíblicos) (13ª parte)				
Personaje	Identificación	Carta	Autor de carta	Destinatario de carta
<i>Marcelina</i>	hermana de Ambrosio	<i>Ep.</i> , 56	Ambrosio	Siagrio
<i>Marcelinus</i>	hermano del usurpador Máximo	<i>Ep.</i> , 30	Ambrosio	Valentiniano II
<i>Marcianus</i>	seguidor del hereje Joviniano	<i>Siric.</i> , <i>Ep.</i> , 7	Siricio	diversos obispos (sin especificar)
		<i>Extra coll.</i> , 15	Ambrosio	Siricio
<i>Marcus</i>	obispo de Petovio	Conc. Aquil. [<i>Ep.</i> , 2]	concilio de Aquileya	Graciano, Valentiniano II y Teodosio
<i>Maximianus</i>	emperador (tetrarca)	<i>Ep.</i> , 25	Ambrosio	Teodosio
<i>Maximus</i>	¿obispo de Lubiana?	<i>Extra coll.</i> , 15	Ambrosio	Siricio
<i>Maximus</i>	obispo de Lubiana	Conc. Aquil. [<i>Acta</i>]	concilio de Aquileya	Graciano, Valentiniano II y Teodosio
<i>Maximus</i>	filósofo cínico	<i>Extra coll.</i> , 9	Ambrosio	Teodosio
<i>Maximus</i>	usurpador del trono imperial	<i>Ep.</i> , 72	Ambrosio	Valentiniano II
		<i>Ep.</i> , 30	Ambrosio	Valentiniano II
		<i>Ep.</i> , 75	Ambrosio	Valentiniano II
		<i>Ep.</i> , 76	Ambrosio	Marcelina
		<i>Extra coll.</i> , 1a	Ambrosio	Teodosio

45. Cuadros informativos

45. 44. Personajes citados o aludidos en las cartas (no bíblicos) (14ª parte)				
Personaje	Identificación	Carta	Autor de carta	Destinatario de carta
<i>Maximus</i>	cuñado de la virgen Indicia	NC-54	Siagrio	Indicia
		NC-55	Siagrio	Ambrosio
		NC-56	Indicia	Ambrosio
		NC-57	Ambrosio	Siagrio
		NC-58	Siagrio	Ambrosio
		<i>Ep.</i> , 56	Ambrosio	Siagrio
<i>Meletius</i>	obispo de Antioquía	<i>Extra coll.</i> , 9	Ambrosio	Teodosio
<i>Mercurius</i>	propagador de rumor contra la virgen Indicia	<i>Ep.</i> , 56	Ambrosio	Siagrio
<i>Mirocles</i>	obispo de Milán	<i>Ep.</i> , 75a	Ambrosio	Valentiniano II
<i>Nectarius</i>	obispo de Constantinopla	<i>Extra coll.</i> , 9	concilio de Aquileya	Graciano, Valentiniano II y Teodosio
		<i>Extra coll.</i> , 1a	Ambrosio	Teodosio
<i>Nero</i>	emperador	<i>Ep.</i> , 73	Ambrosio	Valentiniano II
<i>Nicentius</i>	ex-tribuno y ex-notario	<i>Ep.</i> , 56	Ambrosio	Siagrio
<i>Numidius</i>	legado de las iglesias de África	Conc. Aquil. [Acta]	concilio de Aquileya	Graciano, Valentiniano II y Teodosio

45. Cuadros informativos

45. 44. Personajes citados o aludidos en las cartas (no bíblicos) (15ª parte)				
Personaje	Identificación	Carta	Autor de carta	Destinatario de carta
<i>Palladius</i>	obispo homoiano de Raciara	Conc. Aquil. [<i>Ep.</i> , 1]	concilio de Aquileya	obispos de la Vienense y Narbonense primera y segunda
		Conc. Aquil. [<i>Ep.</i> , 2]	concilio de Aquileya	Graciano, Valentiniano II y Teodosio
		Conc. Aquil. [<i>Acta</i>]	concilio de Aquileya	Graciano, Valentiniano II y Teodosio
		<i>Extra coll.</i> , 5	concilio de Aquileya	Graciano, Valentiniano II y Teodosio
		<i>Extra coll.</i> , 6	concilio de Aquileya	Graciano, Valentiniano II y Teodosio
<i>Partenus</i>	joven huérfano	<i>Ep.</i> , 38	Ambrosio	Eusebio
<i>Pascasius</i>	eunuco aliado de Ursino	<i>Extra coll.</i> , 5	concilio de Aquileya	Graciano, Valentiniano II y Teodosio
<i>Paterna</i>	asceta cercana a la virgen Indicia	<i>Ep.</i> , 56	Ambrosio	Siagrio
<i>Paternus</i>	¿Aemilio Floro Paterno, procónsul de África?	<i>Ep.</i> , 59	Ambrosio	Cinegio
<i>Paulinus</i>	obispo de Nola	<i>Ep.</i> , 27	Ambrosio	Sabino
<i>Paulinus</i>	obispo de Antioquía	<i>Extra coll.</i> , 6	concilio de Aquileya	Graciano, Valentiniano II y Teodosio
		<i>Extra coll.</i> , 9	Ambrosio	Teodosio
<i>Paulus</i>	presbítero de Constantinopla	<i>Extra coll.</i> , 8	Ambrosio	Teodosio
<i>Petrus</i>	obispo de Alejandría	<i>Extra coll.</i> , 9	Ambrosio	Teodosio

45. Cuadros informativos

45. 44. Personajes citados o aludidos en las cartas (no bíblicos) (16ª parte)				
Personaje	Identificación	Carta	Autor de carta	Destinatario de carta
<i>Plato</i>	filósofo	<i>Ep.</i> , 21	Ambrosio	Oronciano
<i>Plotinus</i>	seguidor del hereje Joviniano	<i>Siric.</i> , <i>Ep.</i> , 7	Siricio	diversos obispos (sin especificar)
		<i>Extra coll.</i> , 15	Ambrosio	Siricio
<i>Pompeius (Gnaeus)</i>	militar y político romano	<i>Ep.</i> , 73	Ambrosio	Valentiniano II
<i>Polibius</i>	ex-procónsul de África	<i>Ep.</i> , 47	Ambrosio	Febadio y Delfino
<i>Pretextatus</i>	prefecto de Roma	<i>Symm.</i> , <i>Rel.</i> , 3	Símaco	Valentiniano II
<i>Priscus</i>	amigo y mensajero epistolar ocasional de Siricio	<i>Ep.</i> , 41	Ambrosio	Siricio
		<i>Ep.</i> , 42	Ambrosio	Ático
<i>Proculus</i>	obispo de Marsella	Conc. Aquil. [<i>Ep.</i> , 1]	concilio de Aquileya	obispos de la Vienense y Narbonense Primera y Segunda
		Conc. Aquil. [<i>Acta</i>]	concilio de Aquileya	Graciano, Valentiniano II y Teodosio
<i>Pythagoras</i>	filósofo	<i>Ep.</i> , 6	Ambrosio	Ireneo
<i>Regulus (Marcus Attilius)</i>	general y cónsul romano	<i>Ep.</i> , 73	Ambrosio	Valentiniano II
<i>Renatus</i>	propagador de rumor contra la virgen Indicia	<i>Ep.</i> , 56	Ambrosio	Siagrio

45. Cuadros informativos

45. 44. Personajes citados o aludidos en las cartas (no bíblicos) (17ª parte)				
Personaje	Identificación	Carta	Autor de carta	Destinatario de carta
<i>Restitutus</i>	religioso africano donatista	<i>Extra coll.</i> , 7	concilio de Roma del 378	Graciano y Valentiniano II
<i>Rufinus</i>	prefecto del pretorio del Oriente	<i>Ep.</i> , 45	Ambrosio	Taciano
<i>Rumoridus</i>	militar romano	<i>Extra coll.</i> , 10	Ambrosio	Eugenio
<i>Sabellius</i>	hereje	Conc. Aquil. [<i>Acta</i>]	concilio de Aquileya	Graciano, Valentiniano II y Teodosio
<i>Sabinianus</i>	diácono	Conc. Aquil. [<i>Acta</i>]	concilio de Aquileya	Graciano, Valentiniano II y Teodosio
<i>Sabinus</i>	¿obispo de Plasencia?	<i>Extra coll.</i> , 15	Ambrosio	Siricio
		Conc. Aquil. [<i>Acta</i>]	concilio de Aquileya	Graciano, Valentiniano II y Teodosio
<i>Sarmatius</i>	hereje	<i>Extra coll.</i> , 14	Ambrosio	Iglesia de Vercelli
<i>Secundianus</i>	obispo homoiano de Singiduno	Conc. Aquil. [<i>Ep.</i> , 1]	concilio de Aquileya	obispos de la Vienense y Narbonense Primera y Segunda
		Conc. Aquil. [<i>Ep.</i> , 2]	concilio de Aquileya	Graciano, Valentiniano II y Teodosio
		Conc. Aquil. [<i>Acta</i>]	concilio de Aquileya	Graciano, Valentiniano II y Teodosio
		<i>Extra coll.</i> , 5	concilio de Aquileya	Graciano, Valentiniano II y Teodosio
		<i>Extra coll.</i> , 6	concilio de Aquileya	Graciano, Valentiniano II y Teodosio
<i>Senecius</i>	asistente de Basiano de Lodi	<i>Ep.</i> , 71	Ambrosio	Anisio

45. Cuadros informativos

45. 44. Personajes citados o aludidos en las cartas (no bíblicos) (18ª parte)				
Personaje	Identificación	Carta	Autor de carta	Destinatario de carta
<i>Seuerus</i>	ciego que recupera la vista milagrosamente	<i>Ep.</i> , 77	Ambrosio	Marcelina
<i>Siagrius</i>	cónsul en septiembre del 381	Conc. Aquil. [<i>Acta</i>]	concilio de Aquileya	Graciano, Valentiniano II y Teodosio
<i>Siagrius</i>	obispo de Verona	NC-56	Indicia	Ambrosio
<i>Silvester</i>	obispo de Roma	<i>Extra coll.</i> , 7	concilio de Roma del 378	Graciano y Valentiniano II
<i>Simplicius</i>	vicario de Roma	Grat. et Val., <i>Ep. de rebapt.</i>	Graciano	vicario Aquilino
<i>Siricius</i>	obispo de Roma	<i>Ep.</i> , 70	Ambrosio	Teófilo
<i>Sirus</i>	presbítero de Roma	<i>Ep.</i> , 46	Ambrosio	Siricio
<i>Symmachus</i>	político y orador romano	<i>Ep.</i> , 72	Ambrosio	Valentiniano II
		<i>Ep.</i> , 73	Ambrosio	Valentiniano II
		<i>Extra coll.</i> , 10	Ambrosio	Eugenio
<i>Theodolus</i>	¿obispo de Martigny?	<i>Extra coll.</i> , 15	Ambrosio	Siricio
<i>Theodorus</i>	obispo de Martigny	Conc. Aquil. [<i>Acta</i>]	concilio de Aquileya	Graciano, Valentiniano II y Teodosio

45. Cuadros informativos

45. 44. Personajes citados o aludidos en las cartas (no bíblicos) (19ª parte)				
Personaje	Identificación	Carta	Autor de carta	Destinatario de carta
<i>Theodosius</i>	emperador	<i>Extra coll.</i> , 15	Ambrosio	Siricio
		<i>Ep.</i> , 58	Ambrosio	Paterno
		<i>Rel.</i> , 3	Símaco	Valentiniano II
		<i>Ep.</i> , 72	Ambrosio	Valentiniano II
		<i>Ep.</i> , 30	Ambrosio	Valentiniano II
		<i>Ep.</i> , 75	Ambrosio	Valentiniano II
		NC-35	Ambrosio	Marcelina
		<i>Extra coll.</i> , 10	Ambrosio	Eugenio
<i>Therasia</i>	mujer de Paulino de Nola	<i>Ep.</i> , 27	Ambrosio	Sabino
<i>Theudule</i>	propagadora de rumor contra la virgen Indicia	<i>Ep.</i> , 56	Ambrosio	Siagrio
<i>Timasius (Flavius)</i>	militar romano	<i>Extra coll.</i> , 1	Ambrosio	Marcelina
<i>Timotheus</i>	obispo de Alejandría	<i>Extra coll.</i> , 6	concilio de Aquileya	Graciano, Valentiniano II y Teodosio
<i>Valens</i>	emperador	<i>Rel.</i> , 3	Símaco	Valentiniano II
<i>Valentinianus</i>	¿clérigo de la Iglesia de Eusebio de Bolonia?	<i>Ep.</i> , 38	Ambrosio	Eusebio

45. Cuadros informativos

45. 44. Personajes citados o aludidos en las cartas (no bíblicos) (20ª parte)				
Personaje	Identificación	Carta	Autor de carta	Destinatario de carta
<i>Valentinianus I</i>	emperador	Grat. et Val., <i>Ep. de rebapt.</i>	Graciano	vicario Aquilino
		<i>Rel.</i> , 3	Símaco	Valentiniano II
		<i>Ep.</i> , 72	Ambrosio	Valentiniano II
		<i>Ep.</i> , 75	Ambrosio	Valentiniano II
		<i>Ep.</i> , 75a	Ambrosio	Valentiniano II
<i>Valentinianus II</i>	emperador	<i>Ep.</i> , 76	Ambrosio	Marcelina
		<i>Ep.</i> , 25	Ambrosio	Teodosio
		<i>Extra coll.</i> , 10	Ambrosio	Eugenio
<i>Valerianus</i>	obispo de Aquileya	Conc. Aquil. [<i>Acta</i>]	concilio de Aquileya	Graciano, Valentiniano II y Teodosio
<i>Valerianus</i>	emperador	<i>Ep.</i> , 73	Ambrosio	Valentiniano II
<i>Vallio</i>	general del emperador Graciano	<i>Ep.</i> , 30	Ambrosio	Valentiniano II
<i>Victor</i>	general militar del usurpador Máximo	<i>Ep.</i> , 30	Ambrosio	Valentiniano II
<i>Vrbanus</i>	obispo de Parma	<i>Extra coll.</i> , 7	concilio de Roma del 378	Graciano y Valentiniano II
		Grat. et Val., <i>Ep. de rebapt.</i>	Graciano	vicario Aquilino

45. Cuadros informativos

45. 44. Personajes citados o aludidos en las cartas (no bíblicos) (21ª parte)				
Personaje	Identificación	Carta	Autor de carta	Destinatario de carta
<i>Vrbanus</i>	obispo de Parma	<i>Extra coll.</i> , 7	concilio de Roma del 378	Graciano y Valentiniano II
		<i>Grat. et Val., Ep. de rebapt.</i>	Graciano	vicario Aquilino
<i>Vrsinus</i>	antipapa	<i>Extra coll.</i> , 7	concilio de Roma del 378	Graciano y Valentiniano II
		<i>Grat. et Val., Ep. de rebapt.</i>	Graciano	vicario Aquilino
		<i>Extra coll.</i> , 5	concilio de Aquileya	Graciano, Valentiniano II y Teodosio
<i>Zeno</i>	obispo de Verona	<i>Ep.</i> , 56	Ambrosio	Siagrio

45. 45. Frases epistolares en los escritos a Ireneo

45. 45. Frases epistolares en los escritos a Ireneo (1ª parte)			
Grupo	Carta	Párrafo	Contenido
1	13	1	<i>differentia caritatis utrum sit aliqua apud deum eorum qui a pueritia crediderint et eorum qui iuuentutis aut posterioris aetatis processu, prudente requirendum putasti².</i>
		11	<i>haec est anima illa, quam lex demonstrat tibi in specie mulieris bonae, quam uideris in praeda et concupieris accipere in uxorem tibi: induces, inquit, eam in domum tuam, ut tota ei committas interiora domus tuae, omnium tuorum uiscerum possessionem, auferas eius superflua, tondeas lapsus et nouacula non satis acuta, ne faciat dolum, tuarum exuuias passionum adque inanes sensus recidas. Ideo ait: rades eius caput, quo nulla obstacula patiantur oculi sapientis qui sunt in capite eius. Et sedebit, inquit, XXX diebus in domo tua peccata propriae deplorans natiuitatis et commenta nequissimi "patris diaboli", qui uult congregare quae non generauit, ut huius mystici numeri purificatione mundata coniugii claues adipiscatur³.</i>
		12	<i>et pulchre ait: postea intrabis ad eam, ut totus ingrediaris in animam tuam adque intra ipsam te colligas et in ea habites, apud eam commorere, in ipsa tibi sit omnis conuersatio, ut sis non in carne sed in spiritu et proponas adiungere eam tibi ad consortium uitae sciens quoniam communicabit tecum de bonis, et perfunctus eius gratia dicas: puer autem eram ingeniosus et sortitus sum animam bonam et illa tibi respondeat: Adsumam te et inducam te in domum matris meae et in secretum eius quae concepit me. Bona mater animarum Hierusalem illa quae in caelo est⁴.</i>
		13	<i>erit ergo uxor tua et inueniens te osculabitur te. Et si postea displicuerit tibi, quod castiget corpus suum et seruituti redigat, non patieris eam seruire, id est uoluptatibus corporis, nec subicies eam carni, sed liberam permanere patieris nec alienabis eam hoc est enim uendere, nec contemnes eam, sed permittes seruire eam deo suo in castitate fidei et bonorum operum sobrietate. Vale et nos dilige, quia nos te diligimus⁵.</i>

² Ambr., *Ep.*, 13, 1, *CSEL* 82, 1, p. 100, ll. 3-5

³ Ambr., *Ep.*, 13, 11, *CSEL* 82, 1, p. 106, ll. 105-117.

⁴ Ambr., *Ep.*, 13, 12, *CSEL* 82, 1, pp. 106-107, ll. 117-127.

⁵ Ambr., *Ep.*, 13, 13, *CSEL* 82, 1, p. 107, ll. 128-135.

45. Cuadros informativos

45. 45. Frases epistolares en los escritos a Ireneo (2ª parte)			
Grupo	Carta	Párrafo	Contenido
1	14	1	<i>et quia sermo iste nobis de Deuteronomio exemplum adsumpsit adsertionis suae, quo loci subiectum est de uiro qui duas uxores habebat, unam odibilem, alteram amabilem, non perfunctorie motus uideris, ne forte duas animas istum sibi adsciuisse aliquis intellegat, quod fieri nequaquam potest</i> ⁶ .
		2	<i>uerum ipse non ignoras quod interdum scriptura</i> ⁷ .
		4	<i>sancti autem primogeniti sunt; denique habes in Numeris</i> ⁸ .
		6	<i>sicut etiam in Genesi habes</i> ⁹ .
		7	<i>uale et nos dilige, quia nos te diligimus</i> ¹⁰ .
2	68	1	<i>etsi iam superiore epistula hanc, quam proposuisti quaestiunculam absoluerim, tamen aliquid plenius requirenti tibi ut filio afferre atque exsculpere non supersederim</i> ¹¹ .
		4	<i>sic enim habes (...) ut habes secundum Lucan</i> ¹² .
		6	<i>unde et nunc quid Christus conferat, spiritaliter te oportet expendere</i> ¹³ .
		7	<i>ideo habes</i> ¹⁴ .
		8	<i>sicut habes in Ecclesiaste (...) nam et in propheta Osee legisti dictum ad eum</i> ¹⁵ .
		14	<i>sicut habes dictum (...) ut gemino testamento Iudaeos scias esse damnatos</i> ¹⁶ .
		17	<i>uide, lector</i> ¹⁷ .
		20	<i>quid est ergo: uade et amodo uide ne pecces? Hoc est, ex quo te Christus redemit, corrigat gratia, quam poena non emendaret, sed plecteret. Vale, fili, et nos dilige ut filius, quia nos te ut parentes diligimus</i> ¹⁸ .

⁶ Ambr., *Ep.*, 14, 1, *CSEL* 82, 1, pp. 107-108, ll. 5-10.

⁷ Ambr., *Ep.*, 14, 2, *CSEL* 82, 1, p. 108, l. 11.

⁸ Ambr., *Ep.*, 14, 4, *CSEL* 82, 1, p. 109, ll. 35-36.

⁹ Ambr., *Ep.*, 14, 6, *CSEL* 82, 1, p. 110, ll. 69-70.

¹⁰ Ambr., *Ep.*, 14, 7, *CSEL* 82, 1, p. 111, l. 89.

¹¹ Ambr., *Ep.*, 68, 1, *CSEL* 82, 2, p. 169, ll. 3-5.

¹² Ambr., *Ep.*, 68, 4, *CSEL* 82, 2, p. 170, l. 32; *ibid.*, ll. 35-36.

¹³ Ambr., *Ep.*, 68, 6, *CSEL* 82, 2, p. 171, ll. 47-48.

¹⁴ Ambr., *Ep.*, 68, 7, *CSEL* 82, 2, p. 172, l. 62.

¹⁵ Ambr., *Ep.*, 68, 8, *CSEL* 82, 2, p. 172, l. 75; *ibid.*, ll. 76-77.

¹⁶ Ambr., *Ep.*, 68, 14, *CSEL* 82, 2, p. 175, l. 122; *ibid.*, ll. 124-125.

¹⁷ Ambr., *Ep.*, 68, 17, *CSEL* 82, 2, p. 176, l. 145.

¹⁸ Ambr., *Ep.*, 68, 18, *CSEL* 82, 2, pp. 177-178, ll. 171-176.

45. Cuadros informativos

45. 45. Frases epistolares en los escritos de Ambrosio a Ireneo (3ª parte)			
Grupo	Carta	Párrafo	Contenido
3	4	1	<i>moueri te significasti mihi eo quod legeris: abominanda apud Aegyptios immolemus deo. Sed habuisti quo istud solueres, quia in Genesi scriptum est quod Aegyptii pastorem pecorum abominabantur¹⁹.</i>
		3	<i>quae ergo Aegyptius refugit, Aegyptius ille et non homo, haec tu amplectere, qui habes humanitatis scientiam. Illa autem declina, quae illi secuntur atque eligunt²⁰.</i>
		6	<i>uides quae possideat iustus²¹.</i>
		9	<i>quasi uero non cognoueris²².</i>
		10	<i>unde audi eius uerba et iuduca!²³.</i>
		13	<i>uides enim²⁴.</i>
		17	<i>uale, fili, et non erubescas patrem interrogare, qui non erubescis in passionibus Christi gloriari²⁵.</i>
	6	2	<i>uides diuisiones (...) quid enim in te miretur, si sua in te recognoscat, si nihil in te aspiciat, quod ultra se inueniat, si, quae in se erubescit, in te, quem reuerendum arbitrat, offendat?²⁶.</i>
		3	<i>supergrediamur igitur plebeias opiniones et strata quaedam gregalis conuersationis ac detritae uiae orbitas declinemus (...) sed quaeramus nobis uiam inaccessam sermonibus insolentium²⁷.</i>
		4	<i>derelinquamus. Conuertamur autem et sequamur sapientiae uiam²⁸.</i>
		6	<i>ingrediamur autem portas domini²⁹.</i>
		7	<i>sit ergo uia nostra angustior³⁰.</i>
		8	<i>sit gressus ad superiora (...) uale et nos, ut facis, quasi filius dilige³¹.</i>

¹⁹ Ambr., *Ep.*, 4, 1, CSEL 82, 1, p. 26, ll. 3-6.

²⁰ Ambr., *Ep.*, 4, 3 CSEL 82, 1, p. 27, ll. 17-19.

²¹ Ambr., *Ep.*, 4, 6, CSEL 82, 1, p. 29, l. 52.

²² Ambr., *Ep.*, 4, 9, CSEL 82, 1, p. 30, l. 75.

²³ Ambr., *Ep.*, 4, 10, CSEL 82, 1, p. 31, l. 86.

²⁴ Ambr., *Ep.*, 4, 13, CSEL 82, 1, p. 32, l. 112

²⁵ Ambr., *Ep.*, 4, 17, CSEL 82, 1, p. 34, ll. 153-154.

²⁶ Ambr., *Ep.*, 6, 2, CSEL 82, 1, p. 39, l. 18; *ibid.*, pp. 39-40, ll. 23-26.

²⁷ Ambr., *Ep.*, 6, 3, CSEL 82, 1, p. 40, ll. 26-28; *ibid.*, ll. 30-31.

²⁸ Ambr., *Ep.*, 6, 4, CSEL 82, 1, p. 41, ll. 48-49.

²⁹ Ambr., *Ep.*, 6, 6, CSEL 82, 1, p. 42, l. 70.

³⁰ Ambr., *Ep.*, 6, 7, CSEL 82, 1, p. 42, ll. 75-76.

³¹ Ambr., *Ep.*, 6, 8, CSEL 82, 1, p. 42, ll. 79-80; *ibid.*, l. 90.

45. Cuadros informativos

45. 45. Frases epistolares en los escritos de Ambrosio a Ireneo (4ª parte)			
Grupo	Carta	Párrafo	Contenido
4	11	6	<i>uides quanta bona in uno bono</i> ³² .
		21	<i>non ergo pedes tui retro (...) non fiant manus tuae remissae et deuotionis tuae ac fidei genua dissoluta. Non fiat uoluntatis tuae recidiua infirmitas (...) sed ingressus es: mane! Peruenisti: consiste! Saluans salua animam tuam!</i> ³³ .
		22	<i>ascendes directum adtolle gradum!</i> ³⁴ .
		23	<i>intus esto, ut per te alienigenae non transeat, peccata animam tuam non transeant (...) non transibunt, si autem sanctificaueris bellum pro deuotionis et fidei certamine, pro ueritatis studio aduersus passionum inlecebras et sumpseris arma dei aduersum spiritalis nequitas et astutiam diaboli, qui pertemptat sensus nostros fraude ac dolo, quem mansuetus bellator facile proterit, qui non serat iurgia, sed sicut decet seruum domini, cum modestia fidem doceat et eos qui aduersantur redarguat</i> ³⁵ .
		24	<i>qui etiam animam tuam dignetur rigare, ut abundet in te fons aquae salientis in uitam aeternam! Vale et nos ut filius dilige, quia nos te ut parentes diligimus</i> ³⁶ .
		1	<i>ubi superiorem absolui epistulam et perferendam tibi traditi, uenit in mentem illud, quod dominus in manu Aggaei prophetae locutus est dicens: si tempus uobis est, ut habitetis in domibus caelatis?</i> ³⁷ .
	12	15	<i>etenim cum fuerit anima nostra pacifica, ut dicatur ei: conuertere, conuertere, Sunamitis, quod pacificam significant, et, ut tuo nomine utar, irenicen, tunc accipiet in se sicut signaculum Christum, id est imaginem dei, ut sit ad imaginem, quoniam qualis caelestis, tales et caelestes, et oportet nos portare imaginem caelestis, id est pacem</i> ³⁸ .
		16	<i>quod et tibi dicat dominus Iesus (...) ut luceat pax in corde tuo et in operibus tuis Christus et formetur in te sapientia et iustitia et redemptio (...) uale, fili, et nos dilige, quia nos te diligimus</i> ³⁹ .

³² Ambr., *Ep.*, 11, 6, *CSEL* 82, 1, p. 82, l. 73.

³³ Ambr., *Ep.*, 11, 21, *CSEL* 82, 1, p. 90, l. 233; *ibid.*, ll. 234-236; *ibid.*, ll. 236-238.

³⁴ Ambr., *Ep.*, 11, 22, *CSEL* 82, 1, p. 90, l. 239.

³⁵ Ambr., *Ep.*, 11, 22, *CSEL* 82, 1, p. 91, ll. 251-252; *ibid.*, ll. 253-260.

³⁶ Ambr., *Ep.*, 11, 24, *CSEL* 82, 1, p. 92, ll. 269-272.

³⁷ Ambr., *Ep.*, 12, 1, *CSEL* 82, 1, p. 92, ll. 3-6.

³⁸ Ambr., *Ep.*, 12, 15, *CSEL* 82, 1, p. 100, ll. 157-163.

³⁹ Ambr., *Ep.*, 12, 6, *CSEL* 82, 1, p. 100, ll. 165-169.

45. Cuadros informativos

45. 45. Frases epistolares en los escritos de Ambrosio a Ireneo (5ª parte)			
Grupo	Carta	Párrafo	Contenido
5	15	1	<i>pertulisti ad me quasi filius quaesivisse aliquos de te, quid sibi uelit quod tam seuere lex inmundos eos dixerit, qui alieni sexus uterentur uestibus, uel uiros scilicet uel mulieres. Sic scriptum est: Nom erit res uiri super mulierem neque induetur uir stolam muliebrem, quia inmundus est domino omnis qui fecerit hoc⁴⁰.</i>
		7	<i>haec sunt quae referas requirentibus. Vale et nos ut filius dilige, quia nos te ut parentes diligimus⁴¹.</i>
6	16	1	<i>poposcisti ut summam epistulae quae ad Ephesios scripta est, inculcaremos tibi; quae obscurior uideretur, nisi eius distinctiones colligas, quibus persuadendum putauit apostolus de dei regno nobis non desperandum⁴².</i>
		14	<i>haec breuiter comprehensa, ut potui, perstrinxi. Vale, fili, et nos dilige, quia nos te diligimus⁴³.</i>
7	40	1	<i>clamauit perdix, congregauit quae non peperit. Licet enim mihi de superioris fine epistulae sequentis mutuari exordium⁴⁴.</i>
		8	<i>uale, fili, et nos dilige, ut facis, quoniam nos te diligimus⁴⁵.</i>
8	54	1	<i>quaeris a me cur dominus deus manna pluerit populo patrum et nunc non pluatur. Si cognoscis pluuit et cottidie pluuit de caelo manna seruientibus sibi⁴⁶.</i>
		4	<i>emole ergo et tu fidem tuam. (...) sicut habes scriptum⁴⁷.</i>
		8	<i>uale et nos dilige, quia nos quoque te diligimus⁴⁸.</i>

⁴⁰ Ambr., *Ep.*, 15, 1, *CSEL* 82, 1, p. 112, ll. 3-8.

⁴¹ Ambr., *Ep.*, 15, 7, *CSEL* 82, 1, p. 114, ll. 60-61.

⁴² Ambr., *Ep.*, 16, 1, *CSEL* 82, 1, pp. 114-115, ll. 3-6.

⁴³ Ambr., *Ep.*, 16, 14, *CSEL* 82, 1, p. 122, ll. 172-173.

⁴⁴ Ambr., *Ep.*, 40, 1, *CSEL* 82, 2, p. 36, ll. 3-5.

⁴⁵ Ambr., *Ep.*, 40, 8, *CSEL* 82, 2, p. 40, ll. 85-86.

⁴⁶ Ambr., *Ep.*, 54, 1, *CSEL* 82, 2, p. 72, ll. 3-6.

⁴⁷ Ambr., *Ep.*, 54, 4, *CSEL* 82, 2, p. 74, l. 39; *ibid.*, ll. 44-45.

⁴⁸ Ambr., *Ep.*, 54, 8, *CSEL* 82, 2, p. 76, l. 90.

45. Cuadros informativos

45. 45. Frases epistolares en los escritos de Ambrosio a Ireneo (6ª parte)			
Grupo	Carta	Párrafo	Contenido
9	63	1	<i>decursa lectione apostoli non perfunctorie motus es, quia audisti hodie lectum: lex enim iram operatur; ubi autem non est lex, nec praeuaricatio. Vnde et consulendum arbitratus es cur lata sit lex, si nihil proderat, immo oberat, quae operaretur iracundiam et praeuaricationem introduceret⁴⁹.</i>
		2	<i>et quidem secundum interrogationem tuam certum est non fuisse legem necessariam⁵⁰.</i>
		9	<i>habes igitur unum⁵¹.</i>
		10	<i>accipe aliud⁵².</i>
		11	<i>uale, fili, et nos dilige, quia nos te diligimus⁵³.</i>
10	64	1	<i>audisti, fili, hodie lectum in apostolo quia lex paedagogus noster fuit in Christo, ut ex fide iustificemur⁵⁴.</i>
		7	<i>audisti aurum et argentum. Putas hoc materiale, congregare desideras? Sed ludis operam (...) hoc argentum in die illo detrimentum uitae tuae, non lucrum afferet⁵⁵.</i>
		10	<i>uale, fili, et nos dilige, quia nos te diligimus⁵⁶.</i>

⁴⁹ Ambr., *Ep.*, 63, 1, *CSEL* 82, 2, pp. 142-143, ll. 3-8.

⁵⁰ Ambr., *Ep.*, 63, 2, *CSEL* 82, 2, p. 143, ll. 9-10.

⁵¹ Ambr., *Ep.*, 63, 9, *CSEL* 82, 2, p. 147, l. 88.

⁵² Ambr., *Ep.*, 63, 10, *CSEL* 82, 2, p. 147, l. 97.

⁵³ Ambr., *Ep.*, 63, 11, *CSEL* 82, 2, p. 148, l. 123.

⁵⁴ Ambr., *Ep.*, 64, 1, *CSEL* 82, 2, p. 149, l. 3-4.

⁵⁵ Ambr., *Ep.*, 64, 7, *CSEL* 82, 2, p. 153, ll. 89-90; *ibid.*, ll. 93-94.

⁵⁶ Ambr., *Ep.*, 64, 10, *CSEL* 82, 2, p. 155, l. 131.

45. 46. Frases epistolares en los escritos a Oronciano

45. 46. Frases epistolares en los escritos de Ambrosio a Oronciano (1ª parte)			
Grupo	Carta	Párrafo	Contenido
1	21	1	<i>quaesisti a me, utrum anima caelestis esse uideatur substantiae. Non enim aut sanguinem aut ignem aut neruorum armoniam animam putas, ut uulgus philosophorum interpretaetur, aut, ut illa patricia quaedam eorum prosapia Platonis disputat, quod ipsum se mouet et non mouetur ab alio, ipsa tibi anima uidetur, uel certe, ut Aristoteles acri ingenio quintum quoddam elementi genus induxit, probasti, id est entelechian, ex quo conponeres et uelut fingeres animae substantiam¹.</i>
		2	<i>de quo tibi Hesdrae librum legendum suadeo, qui et illas philosophorum nugae despexerit et abditiore prudentia, quam conlegerat ex reuelatione, perstrinxerit eas substantiae esse superioris².</i>
		7	<i>proponere tibi solem lunam stellas³.</i>
		11	<i>uale, fili, et nos dilige, quia nos te diligimus!⁴.</i>
	22	1	<i>superior epistula tuae inquisitioni respondit; haec meae responsionis portio est, quae non soluat, sed inpleat superiorem⁵.</i>
		2	<i>ut uoles, intellege⁶.</i>
		11	<i>en tibi exemplum de ipso domino Iesu (...) produximus sermonem epistularem, dum uolumus, quid sint primitiae, significare⁷.</i>
		16	<i>uides⁸.</i>
	23	1	<i>concatenantur sibi epistulae nostrae, ut tamquam inter praesentes uideamur sermonem caedere; ita ego ex tua interrogatione tuque ex mea explanatione epistulis scribendis materiam damus⁹.</i>
		2	<i>moueri enim te indicasti, de quo spiritu dictum sit quia postulat pro nobis gemitibus inenarabilibus¹⁰.</i>
		6	<i>uale et nos ut filius dilige, quia nos te diligimus¹¹.</i>

¹ Ambr., *Ep.*, 21, 1, *CSEL* 82, 1, pp. 153-154, ll. 3-11.

² Ambr., *Ep.*, 21, 2, *CSEL* 82, 1, p. 154, ll. 12-15.

³ Ambr., *Ep.*, 21, 7, *CSEL* 82, 1, p. 156, l. 65.

⁴ Ambr., *Ep.*, 21, 11, *CSEL* 82, 1, p. 159, l. 118.

⁵ Ambr., *Ep.*, 22, 1, *CSEL* 82, 1, p. 159, ll. 3-5.

⁶ Ambr., *Ep.*, 22, 2, *CSEL* 82, 1, p. 160, ll. 24-25.

⁷ Ambr., *Ep.*, 22, 11, *CSEL* 82, 1, p. 164, l. 100; *ibid.*, ll. 112-113.

⁸ Ambr., *Ep.*, 22, 16, *CSEL* 82, 1, p. 167, l. 163.

⁹ Ambr., *Ep.*, 23, 1, *CSEL* 82, 1, p. 167, ll. 3-6.

¹⁰ Ambr., *Ep.*, 23, 2, *CSEL* 82, 1, p. 167, ll. 7-8.

¹¹ Ambr., *Ep.*, 23, 6, *CSEL* 82, 1, p. 170, l. 56.

45. Cuadros informativos

45. 46. Frases epistolares en los escritos de Ambrosio a Oronciano (2ª parte)			
Grupo	Carta	Párrafo	Contenido
2	29	1	<i>moueri te insinuasti mihi lecto ΕΞΑΗΜΕΡΩ quod ipse scripsi, quia cum tantum diuinae scripturae serie uel stilo sermonis mei conlatum aduerteres homini, quantum nulli in hac terra animantium, prius omnia uel uolatilia uel terrestria uel quae in aquis sunt produxerit terra uel aqua, quam homo, propter quem illa creata sunt, generaretur, eiusque rei rationem de me requirere, quam et Moyses siluerit et ego non ausurim adtingere¹².</i>
		4	<i>accipe aliud¹³.</i>
		7	<i>specta aliud (...) si domum consideres¹⁴.</i>
		12	<i>cuius difficilis itineris uiatorem facile repperies illum uirum (...) iam si adiungas¹⁵.</i>
		17	<i>sed ne forte adhuc moueat quod nouissimus homo factus sit, idem equus nos doceat non ad contemptionem referendum esse, sed honorem¹⁶.</i>
		20	<i>accipe etiam (...) uale, fili, et nos dilige, quia nos te diligimus¹⁷.</i>
	31	1	<i>diuisionem egregie aduerstisti propheticam, uel potius diuinam; non enim sua Moyses, sed infusa et reuelata sibi scripsit, ea praecipue quae sunt de constitutione mundi¹⁸.</i>
		7	<i>sic enim habes¹⁹.</i>
		19	<i>uale, fili, et nos dilige, quia nos te diligimus²⁰.</i>

¹² Ambr., *Ep.*, 29, 1, *CSEL* 82, 1, p. 195, ll. 3-10.

¹³ Ambr., *Ep.*, 29, 4, *CSEL* 82, 1, p. 196, l. 30.

¹⁴ Ambr., *Ep.*, 29, 7, *CSEL* 82, 1, p. 198, l. 74; *ibid.*, l. 75.

¹⁵ Ambr., *Ep.*, 29, 12, *CSEL* 82, 1, p. 200-201, ll. 126-127; *ibid.*, l. 137.

¹⁶ Ambr., *Ep.*, 29, 17, *CSEL* 82, 1, pp. 205-206, ll. 220-222.

¹⁷ Ambr., *Ep.*, 29, 20, *CSEL* 82, 1, p. 207, l. 250.

¹⁸ Ambr., *Ep.*, 31, 1, *CSEL* 82, 1, p. 215, ll. 3-5.

¹⁹ Ambr., *Ep.*, 31, 7, *CSEL* 82, 1, p. 219, l. 80.

²⁰ Ambr., *Ep.*, 31, 19, *CSEL* 82, 1, p. 225, l. 211.

45. Cuadros informativos

45. 46. Frases epistolares en los escritos de Ambrosio a Oronciano (3ª parte)			
Grupo	Carta	Párrafo	Contenido
3	18	2	<i>itaque sicut in Canticis Cantorum beatae illius animae continuos processus legimus, ita in Michea, de quo nobis propheta sermo exortus est, consideremus lapsae conuersionem. Non enim otiose te mouit: Et tu, Bethleem, domus Efrata, quod dictum est ab hoc propheta. Quomodo enim potest domus furoris esse, ubi Christus natus est?</i> ²¹ .
		9	<i>ecce tibi</i> ²² .
		25	<i>tu autem, fili, qui a primo flore pueritiae inhaeres ecclesiae, quae te suscepit et tenet, perseuerato in proposito memor gratiae dei et muneris, quod per inpositionem suscepisti manuum mearum, ut et in hoc gradu sicut in ministerio sacro fidem tuam demonstras adque industriam et expectes remunerationem domini Iesu. Vale et nos ut filius dilige, quia nos te diligimus!</i> ²³ .
	19	1	<i>superiore epistula de ea anima sermonem contulimus, quae itineris sui deuus aliquos habuerit anfractus ut uetus Istrahel secundum carnem fluctuans, quia et ipse liberabitur per domini Iesu Christi gratiam, cum intrauerit plenitudo gentium, licet ista leuiore errore et maturiore conuersione sese reformauerit</i> ²⁴ .
		10	<i>uale, fili, et nos dilige, quia nos te diligimus!</i> ²⁵ .
4	20	1	<i>non otiose quaerendum putasti, quae sit rei diuinae hereditas aut cur tanto aestimetur nomine, ut propter eam plerique etiam mortem suam offerant. Verum si consideres quia et in usu humano hereditatis pecuniariae gratia facit, ut uenerabiliora fiant iura pietatis, quia hoc quoque plus defertur parentibus, ne laesa pietas patris ulciscatur se exheredatione uel abdicatione contumacis pignoris, mirari profecto desines, quae sit tanta diuinae hereditatis adpetentia</i> ²⁶ .
		10	<i>audisti hodie lectum</i> ²⁷ .
		11	<i>constitue aliquem</i> ²⁸ .
		15	<i>recte ergo, fili, a lege coepisti, in euangelio confirmatus es a fide in fidem, sicut scriptum est: Iustus enim ex fide uiuit. Vale et nos dirige, quia nos te diligimus</i> ²⁹ .
	66	10	<i>uale, fili, et nos dilige, quia nos te diligimus</i> ³⁰ .

²¹ Ambr., Ep., 18, 2, CSEL 82, 1, pp. 128-129, ll. 11-17.

²² Ambr., Ep., 18, 9, CSEL 82, 1, p. 132, l. 81.

²³ Ambr., Ep., 18, 25, CSEL 82, 1, p. 141, ll. 252-259.

²⁴ Ambr., Ep., 19, 1, CSEL 82, 1, p. 141, ll. 3-8.

²⁵ Ambr., Ep., 19, 10, CSEL 82, 1, p. 145, l. 89.

²⁶ Ambr., Ep., 20, 1, CSEL 82, 1, p. 146, ll. 3-10.

²⁷ Ambr., Ep., 20, 10, CSEL 82, 1, p. 151, l. 116.

²⁸ Ambr., Ep., 20, 11, CSEL 82, 1, p. 151, l. 128.

²⁹ Ambr., Ep., 20, 15, CSEL 82, 1, p. 153, ll. 167-169.

³⁰ Ambr., Ep., 66, 10, CSEL 82, 2, p. 164, l. 84.

45. 47. Frases epistolares en los escritos a Clemenciano

45. 47. Frases epistolares en los escritos de Ambrosio a Clemenciano		
Carta	Párrafo	Contenido
65	1	<i>quoniam superiori epistula uisus tibi sum¹.</i>
	7	<i>uale, fili, et nos dilige, quia nos te diligimus².</i>

¹ Ambr., *Ep.*, 65, 1, *CSEL* 82, 2, p. 156, ll. 5-6.

² Ambr., *Ep.*, 65, 7, *CSEL* 82, 2, p. 159, l. 77.

45. 48. Frases epistolares en los escritos a Justo

45. 48. Frases epistolares en los escritos de Ambrosio a Justo (1ª parte)		
Carta	Párrafo	Contenido
1	1	<i>pulchre admones, frater; ut epistolares fabulas et sermonem absentium ad interpretationem conferamus oraculi caelestis, interrogans me¹.</i>
	2	<i>et tu ergo accende lucernam tuam (...) ille interior oculus scilicet mentis. Istam lucernam accende, quae accepit oleum spiritale et lucet in tota domo tua².</i>
	11	<i>habes hoc in euangelio³.</i>
	15	<i>et ideo tu, Christiane, istum non imiteris, quia tibi scriptum est (...), non ut (...) tamen (...) deo offeras, sed ut omnia tua uendas et des pauperibus nec ut portionem seruitutis mundo reserues, sed ut totum te abneges et domini crucem tollas et sequaris eum⁴.</i>
	22	<i>et tu ergo ad similitudinem domini unus esto adque idem, non hodie sobrius, cras ebrius, hodie pacificus, crastina die litigiosus, hodie frugi, crastina die incontinens (...) confitere eum in lege, ut eum in euangelio recognoscas. Si cognouisti in mandatis, recognosces in operibus. Vale, et si non infructuose didrachmum istud commissum mihi arbitratis, iterum si quid habes, committere ne dubitaueris⁵.</i>

¹ Ambr., *Ep.*, 1, 1, *CSEL* 82, 1, p. 3, ll. 3-5.

² Ambr., *Ep.*, 1, 2, *CSEL* 82, 1, p. 4, ll. 16-19.

³ Ambr., *Ep.*, 1, 11, *CSEL* 82, 1, p. 8, l. 97.

⁴ Ambr., *Ep.*, 1, 15, *CSEL* 82, 1, p. 10, ll. 147-151.

⁵ Ambr., *Ep.*, 1, 22, *CSEL* 82, 1, p. 14, ll. 223-225; *ibid.*, ll. 232-236.

45. Cuadros informativos

45. 48. Frases epistolares en los escritos de Ambrosio a Justo (2ª parte)		
Carta	Párrafo	Contenido
55	10	<i>habes hoc et in euangelio (...) habes ὅλην intellegibilia, quibus quaeras (...) Habemus (...)</i> ⁶ .
	11	<i>habes hoc et in Genesi</i> ⁷ .
	15	<i>uale et nos dilige, ut facis, quia nos te diligimus</i> ⁸ .

⁶ Ambr., *Ep.*, 55, 10, *CSEL* 82, 2, p. 81, l. 81; *ibid.*, ll. 83-84; *ibid.*, l. 88.

⁷ Ambr., *Ep.*, 55, 11, *CSEL* 82, 2, p. 82, l. 93.

⁸ Ambr., *Ep.*, 55, 15, *CSEL* 82, 2, p. 83, l. 123.

45. 49. Frases epistolares en los escritos a Simpliciano

45. 49. Frases epistolares en los escritos de Ambrosio a Simpliciano (1ª parte)		
Carta	Párrafo	Contenido
2	1	<i>motum te cum legeres, significasti mihi, quid sibi uelit quod (...) sed quid est quod ipse dubites et a nobis requiras, cum fidei et acquirendae cognitionis diuinae gratia totum orbem peragraueris et cottidianae lectioni nocturnis ac diurnis uicibus omne uitae huius tempus deputaueris, acri praesertim ingenio etiam intellegibilia conplectens, utpote qui etiam philosophiae libros, quam a uero sint deuii, demonstrare soleas¹.</i>
	9	<i>itaque siue ita haec accipias, pius, ut arbitror, sensus est, siue secundum Solomonem uelis (...) cognoscas ipsum esse sanguinem, de quo scriptum est².</i>
	10	<i>an non tibi uidetur effudisse sanguinem suum, de cuius latere supra ipsum passionis altare aqua cucurrit et sanguis? Vale et nos parentis adfectu dilige, ut facis³.</i>
3	1	<i>quantus sit unusquisque in suo munere, exemplo debet esse lectio, quae iure te mouit⁴.</i>
	2	<i>sed hoc ipsum diligenter discute⁵.</i>
	9	<i>qui sit iste ignis, audi dicentem quia Iesus baptizat in spiritu sancto et igni⁶.</i>
	13	<i>ideo et alibi legi⁷.</i>
	14	<i>denique quae sint epulatoria opera audi (...) unde et nos iam in sermone requiescamus. Vale, et nos, ut diligis, dilige, quia nos te diligimus⁸.</i>

¹ Ambr., *Ep.*, 2, 1, *CSEL* 82, 1, pp. 14-15, l. 3-4; *ibid.*, ll. 6-12.

² Ambr., *Ep.*, 2, 9, *CSEL* 82, 1, p. 18, ll. 77-80.

³ Ambr., *Ep.*, 2, 10, *CSEL* 82, 1, p. 19, ll. 93-96.

⁴ Ambr., *Ep.*, 3, 1, *CSEL* 82, 1, p. 19 ll. 3-4.

⁵ Ambr., *Ep.*, 3, 2, *CSEL* 82, 1, p. 19, ll. 12-13.

⁶ Ambr., *Ep.*, 3, 9, *CSEL* 82, 1, p. 23, ll. 88-89.

⁷ Ambr., *Ep.*, 3, 13, *CSEL* 82, 1, p. 25, l. 123.

⁸ Ambr., *Ep.*, 3, 14, *CSEL* 82, 1, p. 26, l. 139; *ibid.*, ll. 142-143.

45. Cuadros informativos

45. 49. Frases epistolares en los escritos de Ambrosio a Simpliciano (2ª parte)		
Carta	Párrafo	Contenido
7	1	<i>proxime cum ueteris amoris usu familiaris inter nos sermo caederetur, delectari te insinuasti mihi, cum aliquid de Pauli apostoli scriptis coram populo ad disputandum adsumerem</i> ⁹ .
	2	<i>in eo tamen quoniam et ueteris adfectum amicitiae et, quod plus est, paternae gratiae amorem recognosco (...) tum quia non ieiune me fecisse iam quod postulas arbitratus es, parebo uoluntati tuae, admonitus praesertim et prouocatus exemplo meo</i> ¹⁰ .
	3	<i>et de consiliis quidem cum beatae uitae imago adque effigies nostro sermone exprimeretur, putamus eam factam complexionem, ut pluribus fortasse alias, tibi certe amanti nostri non inprobemur, licet difficilius sit tuo iudicio quam plurium non displicere; sed iudicii pondus adfectu ableuas eoque mihi blandior</i> ¹¹ .
	4	<i>haec autem epistula quoniam te absentem offendit, de sententiis Pauli est apostoli</i> ¹² .
	17	<i>utrum igitur iste liber tibi tantummodo, an quidam censor uidetur et praefectus moribus?</i> ¹³ .
	18	<i>an tibi liber uidetur, qui pecunia suffragium sibi emit</i> ¹⁴ .
	27	<i>alium audi liberum</i> ¹⁵ .
	43	<i>si uideris mulierem (...) membra tua arma peccati sunt, si locutus es ad sollicitandum eam, lingua tua et os tuum membra peccati sunt, si abstulisti (...) membra tua arma peccati sunt. Si festinasti (...) membra tua arma iniquitatis sunt</i> ¹⁶ .
	44	<i>Contra, si uidisti (...) membra tua arma iustitiae sunt. Si eripuisti (...) si scidisti chirographum debitoris, membra tua arma iustitiae sunt. Si confessus es Christum (...) labia tua membra iustitiae sunt</i> ¹⁷ .
45	<i>uide quam liber qui poterat dicere (...) uale et nos dilige, ut facis, quia et ego te diligo</i> ¹⁸ .	

⁹ Ambr., *Ep.*, 7, 1, CSEL 82, 1, p. 43, ll. 3-6.

¹⁰ Ambr., *Ep.*, 7, 2, CSEL 82, 1, p. 44, ll. 11-13; *ibid.*, ll. 14-17.

¹¹ Ambr., *Ep.*, 7, 3, CSEL 82, 1, p. 44, ll. 20-25.

¹² Ambr., *Ep.*, 7, 4, CSEL 82, 1, p. 44, ll. 26-27.

¹³ Ambr., *Ep.*, 7, 17, CSEL 82, 1, p. 51, ll. 160-161.

¹⁴ Ambr., *Ep.*, 7, 18, CSEL 82, 1, p. 51, l. 164.

¹⁵ Ambr., *Ep.*, 7, 27, CSEL 82, 1, p. 56, l. 268.

¹⁶ Ambr., *Ep.*, 7, 43, CSEL 82, 1, p. 65, ll. 445-451.

¹⁷ Ambr., *Ep.*, 7, 44, CSEL 82, 1, p. 65, ll. 451-456.

¹⁸ Ambr., *Ep.*, 7, 45, CSEL 82, 1, p. 66, ll. 461-462; *ibid.*, l. 473.

45. Cuadros informativos

45. 49. Frases epistolares en los escritos de Ambrosio a Simpliciano (3ª parte)		
Carta	Párrafo	Contenido
10	1	<i>uidebamus proxime in disceptationes incidisse philosophiae</i> ¹⁹ .
	3	<i>nonne tibi uidetur diues qui habet pacem animi</i> ²⁰ .
	5	<i>mitigatis enim (...) tabernacula tua sine perturbatione erunt, domus sine offensione, semen sine defectu, posteritas (...) sepultura (...) siquidem quando alii suum defectum arbitrandur, tunc aceruus tritici tui supernis maturus infertur apothecis</i> ²¹ .
	8	<i>nonne uidetur hic magis diues (...) sed qua ratione egentissimus, cognosce</i> ²² .
	11	<i>uale et nos dilige, quia nos te diligimus</i> ²³ .

¹⁹ Ambr., *Ep.*, 10, 1, *CSEL* 82, 1, p. 73, ll. 3-4.

²⁰ Ambr., *Ep.*, 10, 2, *CSEL* 82, 1, p. 74, ll. 26-27.

²¹ Ambr., *Ep.*, 10, 5, *CSEL* 82, 1, p. 74, l. 41; *ibid.*, ll. 43-44; *ibid.*, ll. 45-47.

²² Ambr., *Ep.*, 10, 8, *CSEL* 82, 1, p. 76, ll. 77-78; *ibid.*, l. 81.

²³ Ambr., *Ep.*, 10, 11, *CSEL* 82, 1, p. 78, l. 111.

45. 50. Frases epistolares en los escritos a Cromacio

45. 50. Frases epistolares en los escritos de Ambrosio a Cromacio		
Carta	Párrafo	Contenido
28	5	<i>sed non mireris infusum auguri a domino, quod loqueretur, quando infusum legis in euangelio¹.</i>
	16	<i>hoc munusculum sanctae menti tuae transmisi, quia uis me aliquid de ueterum scriptorum interpretationibus paginare. Ego autem adsumpsi epistulas familiari sermone adtexere redolentes aliquid de patrum moribus. Quarum gustum si probaueris, posthac huiusmodi mittere non uerecundabor. Malo enim senilibus uerbis de supernis rebus alucinari tecum (...) malo, inquam, alucinari tecum uerbis senilibus, ne uidear artem desisse, quam concitatoribus deflare aliquid iam nec studiis nostris aptum nec uiribus. Vale, fili, et nos dilige, quia ego uos te diligo².</i>

¹ Ambr., *Ep.*, 28, 1, *CSEL* 82, 2, p. 188, ll. 34-35.

² Ambr., *Ep.*, 28, 16, *CSEL* 82, 1, p. 194, ll. 149-154 y 157-159.

45. 51. Frases epistolares similares en los escritos a Ireneo, Oronciano y Justo

45. 51. Frases epistolares similares en los escritos a Ireneo, Oronciano y Justo				
Caso	Corresponsal	Carta	Párrafo	Frase
<i>habes</i>	Ireneo	14	4	<i>denique habes in Numeris</i>
			6	<i>sicut etiam in Genesi habes</i>
		68	4	<i>sic enim habes (...) ut habes secundum Lucam</i>
			7	<i>ideo habes</i>
			8	<i>sicut habes in Ecclesiaste</i>
			14	<i>sicut habes dictum</i>
		54	4	<i>sicut habes scriptum</i>
	63	9	<i>habes igitur unum</i>	
	Oronciano	31	7	<i>sic enim habes</i>
	Justo	1	11	<i>habes hoc in euangelio</i>
		55	10	<i>habes hoc et in euangelio</i>
				<i>habes ὄλην intellegibilia</i>
<i>habes hoc et in Genesi</i>				
<i>uides</i>	Ireneo	4	6	<i>uides quae possideat iustus</i>
			13	<i>uides enim</i>
		6	2	<i>uides diuisiones</i>
		11	6	<i>uides quanta bona in uno bono</i>
	Oronciano	22	16	<i>uides</i>
<i>accipe</i>	Ireneo	63	10	<i>accipe aliud</i>
	Oronciano	29	4	<i>accipe aliud</i>
			20	<i>accipe etiam</i>
<i>audisti</i>	Ireneo	64	1	<i>audisti, fili, hodie lectum</i>
	Oronciano	20	10	<i>audisti hodie lectum</i>
<i>moueri</i>	Ireneo	4	1	<i>moueri te significasti mihi</i>
	Oronciano	29	1	<i>moueri te insinuasti mihi</i>

